

ASLA 2026

Book of abstracts
Accepted posters

7-8 May
Campus Umeå



UMEÅ UNIVERSITET
INSTITUTIONEN FÖR SPRÅKSTUDIER



association suédoise
de linguistique appliquée

Innehåll

| | |
|--|----|
| [96059] Extended panel: English Education Scholars Sweden (EESS) The English subject in challenging and changing times: Ways ahead | 5 |
| [96098] Using “discourses in place” as an analytical tool in discourse studies | 5 |
| [96138] Symposium Multilinguals’ language learning and literacy across the lifespan: European educational linguistics perspectives | 5 |
| Children’s writing in the primary school classroom: a corpus-based analysis of evaluative texts | 6 |
| Between policy and practice: multilingual students’ writing in Swedish upper- secondary English classrooms | 6 |
| Immigrant teachers’ plurilingual teaching strategies across eleven subjects at the lower secondary school level in Iceland | 6 |
| Reconfiguring understandings of Nordic linguistic integration through a focus on English | 7 |
| [96118] Symposium Linguistic diversity in teacher education – the case of Finland and Sweden a self-initiated symposium | 7 |
| Multilingualism in teaching – Swedish language student teachers visualize their perceptions | 7 |
| Second language students and generative AI – a potential path for reshaping academic literacy practices | 8 |
| Discourses of cultural and linguistic diversity in mathematics teacher education policy in Sweden | 8 |
| Language policy in relation to oracy and literacy in primary teacher education in Sweden | 8 |
| [96073] Att ge stöd inom ramarna. Bemötanden av ekonomisk utsatthet i samtal till Kronofogden | 9 |
| [96144] Kreativt lyssnande – grammatikfel i diktamenstexter av vuxna andraspråksinlärare | 9 |
| [96083] Ordförrådets roll för läsförståelse hos andraspråkstalare med olika bakgrund | 9 |
| [96064] Survival by death: affective economies of survival in women’s narratives and media discourse in Turkey | 10 |
| [96117] Språklig rättvisa i den digitala välfärden – en studie av kommunikationsstrategier på nordiska kommuners webbplatser | 10 |
| [96128] Den europeiska språkportföljen (ELP) som lärreresurs i undervisning av nationella minoritetsspråk som modersmål i svensk grundskola | 11 |
| [96066] Att knäcka koden: undervisning i ljudmetoden och morfologi för elever i åk 2 och 4 med avkodningssvårigheter | 11 |
| [96105] Cross-neurotype interactions in autistic romance novels: A discursive approach to autistic (im)politeness | 11 |
| [96061] Kommunens hemsidor som resurser för föräldrars skolval | 12 |
| [96116] Föreställningar om språklig variation i grekisk modersmålsundervisning – policy, praktik och ideologier | 12 |
| [96078] Skriftligt berättande i tidig skolålder: en studie av enspråkiga och flerspråkiga elever i årskurs 2 | 13 |
| [96125] Lexeme-based approach for the development of technical vocabulary for underserved languages: A case study on Moroccan Darija | 13 |
| [96060] Translanguaging as a spontaneous language learning strategy: A typology of functions | 13 |
| [96157] Competency assessment in minority Hungarian education: Challenges and opportunities in Ukraine | 14 |
| [96129] För alla eller bara för experter? Terminologisk tillgänglighet i svenska översiktsplaner | 14 |
| [96155] Kultur och religion i modersmålsundervisning: en jämförande studie av två utbildningskontexter i Sverige | 15 |
| [96099] ”Jag tycker inte om kortspel” – känslor och multimodalitet i tidig språkundervisning | 15 |
| [96085] Generative AI and the teaching of L2 academic writing | 16 |
| [96115] Developing academic biliteracies in language teacher programs: Recontextualizing across Spanish and English | 16 |
| [96160] Panel Multilingual perspectives on the development of school practice and teacher education: The role of collaborative projects | 16 |
| [96150] Pragmatic language skills in Swedish children, 18-47 months old | 17 |
| [96150] Språkets roll i utmanande översättning – om emotioner i svensk-polsk kontext | 17 |
| [96070] Nivåblandad undervisning i moderna språk på gymnasiet | 18 |
| [96172] Lexikala val och konceptuell utveckling: en semantisk studie av tre ordklasser i elevtexter | 18 |
| [96063] Human feedback in the AI age: rethinking iower, Interaction, and pedagogy | 18 |
| [96133] Motivation and writing among multilingual high school and university students: A scoping review | 19 |

| | |
|--|----|
| [96154] Transforming motivation for foreign languages: results from a pre-registered intervention study | 19 |
| [96182] Uttryck av agens i studiehandledares beskrivningar av samarbete med lärare | 20 |
| [96108] Målspråksanvändning i kommunikativa och aktiverande uppgifter i tidig undervisning i främmande språk | 20 |
| [96174] Tron på förmågan – en nyckel till skrivutveckling? | 20 |
| [96096] Real-time monitoring of multimodal comprehension: What makes EMI lecture slides effective? | 21 |
| [96119] The cognitive demands of GAI for L2 writing and linguistic reasoning processes | 21 |
| [96103] Language policy pluralities: A framework to understand policy spaces in linguistically diverse educational spaces | 22 |
| [96093] The role of digital technologies in fostering language friendly pedagogies and inclusive multilingual education | 22 |
| [96095] Språkliga resurser bland elever, vårdnadshavare och lärare i en utländsk kontext | 23 |
| [96137] "Det tar lång tid att lära sig och man måste öva för att det ska hålla i sig". En studie av elevers erfarenheter och attityder till att lära sig ett modernt språk i grundskolan | 23 |
| [96176] Explicit ordundervisning i årskurs 1–3: testbaserat lärande och robust ordundervisning | 24 |
| [96142] "News of the World": Subject literacy development in content and language integrated learning | 24 |
| [96065] Collaborative writing vs. individual writing: A systemic functional approach to young EFL learners' narrative texts | 24 |
| [96156] The linguistic landscape of Transcarpathia: Multilingualism and language policy in times of war | 25 |
| [96050] Newly arrived primary school students' cross-chronotopic movements through language learner agency and peer scaffolding | 25 |
| [96095] Medelålders finlandssvenskars uppfattningar och åsikter om digitalt språkbruk | 26 |
| [96137] Exponering av tyska bland svenska högstadielever: informella språkmöten utanför klassrummet | 26 |
| [96171] På forskningsfronten mycket nytt – en kunskapsöversikt om AI och skrivande i skolan | 27 |
| [96126] Multilingual students' comprehension in English-medium university lectures: A dynamic perspective on the content-language interface | 27 |
| [96120] Children learn and use conjunctions: A study of linguistic understanding, reasoning skills in relation to writing skills | 27 |
| [96090] Bridging voices: The role of multilingualism in fostering inclusion in deliberative democracy | 28 |
| [96162] Att ljuga när man skriver: En analys av skrivprocesser i sanna och lögnaktiga berättelser | 28 |
| [96229] Språkskam i en minoritetskontext: Svenskspråkiga ungdomars erfarenheter i Finland | 29 |
| [96057] Fritidssvenska: SVA-elevers möten med svenska utanför skolan | 29 |
| [96148] Tillförlitlig bedömning av L2-skrivande med Large language models? | 30 |
| [96152] L2 interaction across task types: Task design and learner opportunities for displaying interactional competence | 30 |
| [96072] Extramural English and verbal performance on the Swedish scholastic aptitude test | 31 |
| [96079] Att navigera segregation: Språkligt medborgande bland ungdomar i ett territoriellt stigmatiserat område | 31 |
| [96178] Att träna för framtiden: kompetensutveckling för ett europeiskt samarbete i virtuella 3D-världar och verkligheten | 31 |
| [96058] Studiehandledningens paradox – avgörande men osynligt uppdrag: en studie om studiehandledning för nyanlända ungdomar | 32 |
| [96141] "Engelskan ökar lavinartat" – lärarperspektiv på förändrade språkmönster i flerspråkiga skolmiljöer | 32 |
| [96136] Vad finns det för samband mellan feedbackens form och revideringsframgång i akademiskt skrivande? | 33 |
| [96100] Beyond text-focused feedback: The added value of keystroke logging process feedback and dialogic peer discussions | 33 |
| [96068] Expanding the construct of grammatical complexity: A case for grammatical diversity in writing | 34 |
| [96106] Teaching academic English in Norwegian upper secondary schools: Teacher perspectives and practices | 34 |
| [96121] Dilemman i andraspråklärares undervisning i muntligt berättande | 34 |
| [96134] Lärarstudenters self efficacy och akademiskt skrivande | 35 |
| [96167] Allsidig kommunikativ förmåga i praktiken: semiotiska resurser i muntlig interaktion på spanska och franska | 35 |
| [96165] Studenters bearbetningsstrategier utifrån skriftlig återkoppling | 36 |

| | |
|--|----|
| [96094] L2 English teachers' vocabulary beliefs and reported practices | 36 |
| [96135] How student teachers conceptualize writing: Insights from Türkiye and Sweden | 37 |
| [96092] Strategier vid läsande av akademiska texter inom kompletterande sjuksköterskeutbildning | 37 |
| [96179] Komplexitet, korrekthet och flyt i sfi-elevs skrivande: betydelsen av skolbakgrund | 38 |
| [96089] Ämneslitteracitet och skriftpraktiker i gymnasieskolans yrkeskurser | 38 |
| [96161] Vilken roll spelar familjär dyslexirisk för läs- och skrivförmåga hos högstadiel elever med respektive utan dyslexi? | 39 |
| [96052] The other's English: Othering through stereotyping in a language introduction program in Sweden | 39 |
| [96069] The effects of morphological training for children learning to read in Swedish - An intervention study for children with decoding difficulties and typical readers | 39 |
| [96146] What makes learning L2 Norwegian challenging for academic staff in a university context? The impact of language-internal and context-related factors | 40 |
| [96180] Creating meaningful context: Teachers' voices on educating newly arrived students in Cyprus, Georgia, Portugal, Romania and Sweden | 40 |
| [96109] In search for policy: a systematic literature review of starting age in formal EFL education world-wide | 41 |
| [96104] Will writing ever be the same? On the impact of AI on writing practices in upper secondary school | 41 |
| [96170] Hur görs interkulturalitet i två lärutbildningar? Fokus studenters tilldelade agens i undervisning om minoriteter | 42 |
| [96147] Rondum: när undervisningen får gå rondan | 42 |
| Postrar | 43 |
| 1. [96114] Generative AI as a resource for intercultural communicative competence: a textual analysis study for teaching Chinese as a foreign language in Sweden | |
| 2. [96110] Are they ready to read? Teachers reflect in the leap to university level English texts | |
| 3. [96062] Att förbereda framtidens lärare för en allsidig skrivundervisning | |
| 4. [96088] Hawl i Farw yn Gymraeg / The Right to Die in Welsh | |
| 5. [96166] The role of mother tongue teachers in promoting linguistic sustainability | |
| 6. [96081] Med sagan som utgångspunkt i skrivundervisning för yngre elever med olika språklig bakgrund | |
| 7. [96124] Motivation att lära sig svenska i Finland och i Sverige | |
| 8. [96102] Perceptions on GenAI in student writing: insights from a comparative survey | |
| 9. [96097] Rethinking emoji cognition: a cross-writing system perspective | |
| 10. [96067] Undervisning och kunnande i språk och kommunikation i en utmanande tid: majoritetens och minoritetens perspektiv i Aalto-universitetets kontext | |
| 11. [96084] Vuxnas andraspråksundervisning - med verkligheten i centrum | |

[96059] Extended panel: English Education Scholars Sweden (EESS) The English subject in challenging and changing times: Ways ahead

Eva Lindgren, Alastair Henry, BethAnne Paulsrud, Carolina Clarin & Pia Sundqvist

Moderators: Denise Bergström & Per Wennlund

The English subject in Sweden today has a unique position. From being a foreign language subject, there is now a debate of treating English as a second language subject in school, due to the high level of English proficiency among Swedish students and the ubiquitous presence of English in society. What it means to be a teacher and student of English in Sweden is thus changing. Aspects such as the multilingual repertoires of students and the English that students encounter and use outside of school pose new challenges and possibilities in the language classroom. The English subject is also impacted by societal changes like the use of generative AI, political ideas about how to teach and increased divisions. In the last twenty-odd years, much research has mapped the English proficiency and the linguistic repertoires of Swedish students. However, we are yet to see a more theoretical debate about how the conditions mentioned above will reshape what the English subject is in school.

In this extended panel, we want to discuss what will happen with the English subject in Sweden. How can teachers and researchers make use of all these possibilities in creating dynamic and student-centered English education? We have invited Professor Eva Lindgren to hold a plenary on the topic. To then discuss these questions, we have invited four researchers, with expertise concerning language learning motivation, contemporary literature didactics, multilingualism and extramural English, as well as an English teacher and teacher educator, who can shed light on the questions from a practice-based perspective.

This panel is a part of the work in the research network English Education Scholars Sweden and is a chance for scholars within this field to meet and share ideas. Therefore, we propose an extended panel with a plenary and a panel, where the panel is followed by discussion in groups with final joint discussion between the audience and the panel, with the intention to facilitate scholarly discussion on this important topic.

[96098] Using “discourses in place” as an analytical tool in discourse studies

Justyna Legutko & Elisa Räsänen

Critical Discourse Studies center around the relationship between discourse, social action and material environments. Nexus analysis (Scollon & Scollon, 2004) has increasingly contributed to defining the relationship between these three by foregrounding the situatedness of discourse in everyday practices. It builds on Gee’s (1999) notion of Discourses with a capital “D”, which integrates language with “non-language stuff,” such as ways of thinking, acting, valuing, believing, and using tools and symbols. Within nexus analysis, discourses in place (DiP) is a central concept, drawing attention to the symbolic and indexical meanings of signs and objects in material environments (Scollon & Scollon, 2003). However, while nexus analysis as a framework is grounded in Gee’s Discourses, the ways in which DiP has been defined and operationalised in the literature over the past two decades vary considerably.

This conceptual paper aims to work toward “theoretical and analytical coherence” (Anderson & Holloway, 2020, p. 215) within nexus analytic studies, by providing a systematic overview of the ways in which researchers conceptualised DiP in their publications. By doing so, the paper offers a way to operationalize DiP as an analytical tool in discourse analytic studies. We conducted a scoping literature review of 61 articles following PRISMA guidelines. As a result of a thematic analysis, we identified three themes: DiP as practices, DiP on a material-conceptual spectrum, and DiP on a static-dynamic spectrum. As such, definitions of DiP vary from practices, material objects or places, conceptual notions (like beliefs or ideologies) to interpretations that emphasize either the static or dynamic nature of discourse. These findings highlight the need for a comprehensive definition of DiP in which researchers could clearly position their work. We conclude with recommendations for promoting greater consistency within future discourse analytic studies seeking to understand how discourse operates in social processes, structures and change.

[96138] Symposium Multilinguals’ language learning and literacy across the lifespan: European educational linguistics perspectives

Kathrin Kaufhold, Sergej Ivanov, María Dolores García-Pastor, Renata Emilsson Peskova, Ingrid Rodrick Beller & Berrak Pinar Uluer

The symposium is organized by the Nordic Research Network for Educational Linguistics (NordEdLing) and brings together researchers from Iceland, Norway, Spain and Sweden to explore multilinguals’ language learning and the role of literacy across the life span. Educational Linguistics takes a multiperspective approach to the role of language in educational contexts^{1, 2}. NordEdLing is particularly interested in European multilingual

settings. The aim of the symposium is therefore to bring into dialogue perspectives on the micro (learners), meso (institutional) and macro (ideological) levels of language learning with focus on literacy and social opportunities across the lifespan in Europe.

Mastering different languages is a declared educational aim in many European countries. Developing literacy in these languages is essential for learning at all ages, from primary to higher education and in adult education. Literacy skills are also fundamental for social participation and employment. The symposium explores intersections across the four national educational contexts and challenges for learners at the different levels of language education. The discussion will be guided by the following questions:

- What are intersections across the featured studies with respect to language learning, teaching and literacy at the macro, meso and micro levels?
- What insights for educational practice can be gained across educational and national contexts? What are current challenges?
- What are future directions for collaboration and research on multilingual language learning and literacy in the field of educational linguistics in Europe?

Children's writing in the primary school classroom: a corpus-based analysis of evaluative texts

This paper reports on a corpus-based study of Primary school children's interlinguistic transfer in evaluative writing produced in EFL. The study is part of two funded projects on multilingual education in Spain, which address a long-standing concern in educational linguistics, i.e., children's language development at school, and how best to support it to enhance their educational and social opportunities^{1, 2, 3, 4}. In the Spanish context, children continue to experience difficulties in systematizing and abstracting their linguistic knowledge, and incorporating it into their writing regardless of the effectiveness of form-focused instructional sequences and tasks^{5, 6, 7, 8}. This study aims to modestly illuminate such difficulties, and related achievements through the corpus-based analysis of children's EFL reviews (N = 49; 2200 words approx.) about a place that they had visited for other potential child visitors. These texts are the final products of an instructional grammar sequence (IGS) about English modal verbs of obligation, which was implemented during a 6-week period at a public school in south-east Spain. The study interrogates whether children's evaluations present interlinguistic transfer, especially in relation to these modal verbs. Qualitative and quantitative data analyses were performed using corpus linguistic techniques in specialized software. Preliminary results indicate an emerging pattern mainly at the level of lexis, and a specific interlinguistic pattern regarding the modal verbs under study in the areas of morphology and grammar. These patterns reveal children's distinct links to Spanish and Valencian in these different areas within their texts, thus highlighting how corpus-based approaches can illuminate learners' multilingual competence in writing at the micro level, while also hoping to offer insights relevant to meso-level pedagogical design, and macro-level debates on language policy and assessment.

Between policy and practice: multilingual students' writing in Swedish upper-secondary English classrooms

This study examines how multilingual students with migration backgrounds navigate writing in English classrooms at the Swedish upper-secondary level, using Nexus Analysis^{1, 2} to trace the interplay between different dimensions. Writing is approached as a social and linguistic practice, shaped not only by individual learners' repertoires but also by classroom dynamics, teacher attitudes, and broader language ideologies. Drawing on ethnographic data including classroom observations, interviews, and student texts, the study investigates how writing practices emerge at the intersection of language use, institutional norms, and power relations. Particular consideration is given to the ways in which teachers' and learners' perceptions of multilingualism impact the opportunities available for students to utilize their complete linguistic resources in writing moments, as well as how these opportunities are either facilitated or limited. By examining writing at various levels: micro (learner practices), meso (institutional dynamics), and macro (ideological hierarchies), this study aims to illustrate potential tensions. The expected findings highlight important implications for educational practice, particularly the need for teacher education that equips educators to recognize and build on students' multilingual repertoires in writing, as persistent monolingual traditions and the policy-practice gap remain major challenges in Sweden.

Immigrant teachers' plurilingual teaching strategies across eleven subjects at the lower secondary school level in Iceland

Plurilingualism in Icelandic schools is becoming the norm, and this trend is similar in all Nordic countries¹. About 15% of students in Icelandic compulsory schools have other mother tongues than Icelandic². The aim of the overall research was to explore plurilingual pedagogies used by Icelandic and migrant teachers that enable them to build upon

the linguistic repertoire of their plurilingual students and their own, and to identify learning strategies of plurilingual students that they use to draw on their own linguistic repertoires. In this presentation, plurilingual teaching strategies of 18 migrant teachers with ten different language backgrounds are discussed. The research question answered in the presentation is twofold: What plurilingual strategies did migrant subject teachers use in their teaching, and for what purposes?

The research is qualitative, a multiple-case study. Semi-structured interviews with immigrant teachers who taught in eight schools, located in five municipalities in Iceland, were analyzed with thematic analysis. The findings indicate that the migrant teachers showed insights into students' plurilingualism and often used their own linguistic repertoire in their teaching. They used their own and the students' linguistic repertoires for multiple pedagogical purposes while embracing the school language Icelandic as the key competence for communication and teaching in the schools. This research is an important contribution to the research field of plurilingual pedagogies, it fills out a gap in Icelandic research on plurilingual students and complements Nordic research in the field. Additionally, it shows that the Nordic educational landscape faces similar challenges to those of the rest of Europe, as to educating plurilingual students equitably, and that the Nordic research is aligned with European streams as well.

Reconfiguring understandings of Nordic linguistic integration through a focus on English

Models of Nordic migrant integration may oversimplify the role of language by focusing too narrowly on learning a national language, as globalization and digitalization change communicative needs within and across borders. Paradoxically, the role of English is seldom considered relevant to adult migrants with limited literacy or formal education, while often being taken for granted in international business and higher education^{1, 2}. This paper aims to coherently theorize the role of English in adult migrant integration in Norway, drawing on recent research reports, white papers, and policy on adult language learning, workplace qualification, and integration. These materials are analyzed through critical discourse analysis³ to answer the following research questions: (1) How does English figure in policy aims for the integration of adult migrants with different levels of educational qualifications? (2) How does English contribute to constituting distinctions among different groups of migrants? Analysis shows that English features primarily as a barrier in language policy discourses, especially with respect to adults with limited recognized educational qualifications, implicated in reduced educational completion and workplace integration. These discourses further associate low English proficiency with forced and family migrants, thus reinforcing discourses of linguistic deficiency, while high-status migrants are instead discursively linked to English as a facet of internationalization. The paper concludes with theoretical implications for understanding Nordic linguistic integration in light of localized functions of English⁴.

[96118] Symposium Linguistic diversity in teacher education – the case of Finland and Sweden a self-initiated symposium

Annika Norlund Shaswar, Maria Ruohotie-Lyhty, Helene Dahlström, Huda Alhadi Alhasani & Åsa Wedin

Sweden and Finland are characterized by linguistic diversity at both societal and individual levels, a feature that is also reflected in educational contexts. A substantial number of pupils in primary and secondary education are multilingual, regularly using several languages in their everyday lives. For many, the language of instruction constitutes a second language. Nevertheless, teacher education continues to be largely influenced by monolingual norms [1, 2, 3], and does not sufficiently equip future teachers to meet the needs of multilingual pupils and second language learners.

This symposium will focus on the role of teacher education in Sweden and Finland in preparing both pre-service and in-service teachers to teach linguistically diverse student populations.

Multilingualism in teaching – Swedish language student teachers visualize their perceptions

In Finland, societal and individual multilingualism are increasingly prominent concepts in the development of pedagogical practices, driven by linguistic diversity and heterogeneity in schools. At the national level, Finland promotes education for multilingualism [e.g. 1], encouraging all pupils to utilize their multilingual repertoires for educational purposes in various ways [2], and aiming to develop a linguistic repertoire in which all language skills are valued [3]. Realizing this vision in teaching requires educators with solid expertise and a commitment to multilingual education. This also presents challenges for teacher education, which must prepare future teachers with the necessary skills and knowledge for professional practice.

This presentation explores perspectives on multilingualism among Swedish language student teachers at three Finnish universities. The students' views were examined through visual narratives (n=62), where they were asked to create a visualization and an accompanying descriptive text imagining their professional future [4]. The data were analyzed

using qualitative content analysis. The analysis revealed various student-, teacher-, instruction-, and language-centered perspectives related to multilingualism in language teaching. Differences emerged, for example, in whether the visual narratives explicitly indicated that teachers educate pupils in multilingualism, whether the focus was on the language(s) being taught, or whether other languages in the teacher's or pupils' repertoires were considered. By examining language student teachers' perspectives, we aim to highlight how linguistic diversity can be addressed in teacher education to better prepare future educators for professional life.

Second language students and generative AI – a potential path for reshaping academic literacy practices

As higher education places increasing demands on academic reading and writing, students with Swedish as a second language face growing linguistic and epistemic challenges due to the instructional language not being their mother tongue [1]. The integration of generative artificial intelligence (GenAI) into academic practices offers both opportunities and risks for these students [2]. This article explores how GenAI reshapes the conditions for academic reading and writing among second-language students in higher education in Sweden. Based on 16 qualitative interviews with eight preschool teacher students, the study examines how GenAI can support language development, comprehension, and academic confidence. The findings highlight the emergence of AI-literacy as a critical competence, where students navigate GenAI with varying degrees of agency, awareness, and ethical reflection. While GenAI can foster independence and inclusion, concerns about plagiarism, overreliance, and unequal access remain. The study contributes to a deeper understanding of how GenAI affects second-language students' participation in academic discourse and discusses implications for higher education pedagogy, particularly in teacher education.

Discourses of cultural and linguistic diversity in mathematics teacher education policy in Sweden

School mathematics is shaped by language and culture [1]. However, there is limited understanding of the extent to which, and the ways in which, pre-service teachers are prepared to engage with cultural and linguistic diversity in their mathematics teaching. Therefore, this study aims to investigate how cultural and linguistic diversity is discursively constructed in mathematics teacher education policy for Grades 4-6 in Sweden. Using Gee's theoretical approach [2, 3], the study applied discourse analysis to investigate 55 mathematics course syllabi and 20 educational curricula from 20 Swedish universities to discursively explore how cultural and linguistic diversity is described.

The analysis identified two dominant Discourses: a cultural and linguistic homogeneity Discourse, reinforcing a monolingual norm, and a cultural and linguistic plurality Discourse, acknowledging and valuing students' diverse backgrounds. The findings reveal that cultural and linguistic diversity is marginalised in the investigated policy documents. Moreover, tensions and inconsistencies in how cultural and linguistic diversity is addressed suggest a lack of coherence in the guidance of preparing pre-service teachers to teach mathematics in culturally and linguistically diverse classrooms.

The study contributes to ongoing discussions about how pre-service teachers are prepared for culturally and linguistically diverse mathematics classrooms and offers examples of how policy reform can address epistemological, cultural, and linguistic diversity.

Language policy in relation to oracy and literacy in primary teacher education in Sweden

In this presentation focus is set on exploration of changes and continuities in discourses on multilingualism and linguistic diversity within primary teacher education, focusing on the subjects of Swedish, science, and mathematics. Multilingualism and linguistic diversity are not new phenomena in Swedish schools. In addition to the national minority languages, various dialects are spoken across the country, and cross-border migration has long played a significant role. At the same time, Swedish education has been characterized by what is often referred to as a monolingual norm, where Swedish—and to some extent English—predominate.

The study is based on a combination of action research and a research circle. Within the framework of the study, actions were implemented in existing educational settings to raise student teachers' awareness of multilingualism. This sub-study draws on student teachers' written field study reports and interviews with teacher educators. These materials were analyzed using a combination of practice architectures [1] and a modified nexus analysis [2]. Preliminary findings will be presented during the session.

[96073] Att ge stöd inom ramarna. Bemötanden av ekonomisk utsatthet i samtal till Kronofogden

Maria Johansson

Kundservicehandläggare på myndigheten Kronofogden kan sägas ha språket som ett primärt arbetsredskap. I sitt arbete tar de emot telefonsamtal från dem som behöver myndighetens hjälp. Majoriteten av samtalen kommer från personer som har skulder att betala, och de som ringer uttrycker inte sällan svåra ekonomiska situationer eller oro över ekonomin. Sådana uttryck för ekonomisk utsatthet kan innebära en utmanande balansgång för handläggarna, som behöver ta del av och bemöta svåra situationer samtidigt som de förhåller sig till och följer ideal och riktlinjer för myndighetskommunikationen. Enligt myndighetens uppdrag, värdegrunder och interna policyer förväntas handläggarna till exempel vara lyhörda, ge stöd och inta ett aktiverande förhållningssätt till personer med skulder att betala, samtidigt som de ska förbli partsneutrala, sakliga och effektiva (Kronofogden 2017, 2021, Statskontoret 2019).

Den här studien utforskar hur handläggare på Kronofogdens kundservice bemöter inringare som uttrycker ekonomisk utsatthet, och hur myndighetskommunikationen formas av och tillämpas i relation till myndighetens riktlinjer, ideal och rutiner. Syftet är att ge förståelse för hur handläggare genom sitt språkbruk omsätter, balanserar och omförhandlar institutionella förutsättningar, riktlinjer och ideal. Det teoretiska och metodologiska ramverket är Conversation Analysis, CA (Sidnell & Stivers 2013). Analyserna utgår från 113 inspelade telefonsamtal till Kronofogdens kundservice (Johansson 2024).

Analyserna visar att handläggarna tenderar att bemöta uttryck för ekonomisk utsatthet med institutionell service, snarare än att visa stöd för inringarnas uttryckta problem. Handläggarna balanserar och omsätter myndighetens uppdrag och ideal i och genom sitt språkbruk, och med detta formuleras Kronofogdens stöd som neutralt och sakligt. Analyserna visar samtidigt hur handläggarna kan ge ett personligt stöd genom att bland annat mottagaranpassa myndighetsinformation. Genom att belysa hur myndighetens riktlinjer och ideal fungerar i autentiska samtal visar studien slutligen hur samtalsanalytiska studier kan bidra till att utveckla en verksamhets teorier om interaktion.

[96144] Kreativt lyssnande – grammatikfel i diktamenstexter av vuxna andraspråksinlärare

Rickard Karlsson

Studien syftar till att undersöka hur diktamen, en vanlig lektionsuppgift på Sfi, speglar den grammatiska utvecklingen hos vuxna andraspråksinlärare. Genom en systematisk analys av mer än 100 diktamenstexter är det möjligt att se tydliga mönster i de grammatikfel som förekommer. Vissa fel kan betecknas som ”kreativa” eftersom de avviker från originaltexten på ett sådant sätt att de kan tolkas som ett försök till aktivt meningsskapande hos inläraren. Analysen visar också att grammatikfelen verkar vara betingade av den närmaste språkliga kontexten så att vissa grammatiska konstruktioner ”triggar” en viss typ av fel. Utifrån dessa resultat diskuteras sedan möjliga pedagogiska implikationer.

En viktig teoretisk utgångspunkt här är att ”fel” ska förstås som en naturlig, oundviklig del av andraspråksutvecklingen (Corder, 1967, 1981). Genomgående i studien betraktas ”fel” som ett tecken på kunskap snarare än okunskap eftersom det kan argumenteras för att den typ av ”kreativa fel” som förekommer i materialet förutsätter vissa kunskaper om lexikon, syntax och morfologi. Att lyssna, i det här fallet till en text som läses högt av en lärare, och sedan skriva ned vad som uppfattas, är att betrakta som en aktiv, meningsskapande process hos inläraren som omfattar alla delar av språkfärdigheten, inklusive grammatik - vilket är den poäng som studien vill föra fram (Andersson, 1981; Bozorgian, 2012; Herusatoto, 2017; Kazazoglu, 2013; Nation, 1991).

Tidigare forskning om diktamen som en språkutvecklande pedagogisk praktik syns inte vara särskilt omfattande, Det finns några forskningsresultat som visar hur fonetisk transfer avspeglas i diktamenstexter hos andraspråkslärare (Anderson, 1981, Zetterholm, 2024), men hittills verkar det inte finnas någon undersökning som handlar specifikt om grammatikfel i diktamen.

[96083] Ordförrådets roll för läsförståelse hos andraspråkstalare med olika bakgrund

Anna Ingves

En av de största utmaningarna för andraspråkstalare i svensk skola är att utveckla ett tillräckligt stort ordförråd för att kunna läsa med förståelse. För att optimera läsförståelsen av många olika texter behöver ordförrådet också vara ändamålsenligt och särskilt språkets mest frekventa ord har pekats ut som en nyckelresurs². Tidigare forskning visar dock att andraspråkstalets ordkunskaper varierar stort när det kommer till behärskning av ord med olika frekvens och även texters ordförrådsprofiler kan variera stort¹ 3. Detta ger andraspråkstalare olika förutsättningar att läsa texter av varierande slag med förståelse, även texter inom exempelvis samma läsförståelseprov i nationella provet i svenska eller svenska som andraspråk.

I denna studie undersöks förhållandet mellan andraspråkstales ordförrådsprofiler och deras läsförmåga samt vilken roll textens ordförrådsprofil har vid läsförståelse. Studien är en pilotstudie och fokuserar på följande frågor: Vilka ord i en text är obekanta för andraspråkstalarare med olika bakgrund (nyanlända respektive sva-elever med längre bakgrund i Sverige)? Vad karaktäriserar dessa ord? Materialet består av läsförståelse- och ordtestresultat för elever i svenska som andraspråk i grundskolans årskurs 9 och på språk-

introduktionsprogrammet på gymnasiet. Deltagarna har under läsningen markerat obekanta ord i texten. Orden har undersökts utifrån ordfrekvens och andra variabler relaterade till svenska ord och ordbildning i svenskan, såsom ordklassstillhörighet, ordlängd, ordbildningsmönster och betydelsens abstraktionsgrad. Studien undersöker även samband mellan läsförmåga, ordförråd och personlig bakgrund. Faktorer som granskats är förutom bakgrund i Sverige även bl.a. första- och andraspråkskunskaper, läsvanor samt skolrelaterade aspekter viktiga för ordförrådsutvecklingen, exempelvis antalet skolämnen som läses på svenska och deltagande i studiehandledning på modersmålet.

Under föredraget presenteras preliminära resultat om deltagarnas ordkunskaper och läsförmåga och likheter och skillnader mellan deltagare från de två inläsargrupperna lyfts fram. Vidare diskuteras ordkunskapernas roll vid läsning och utmaningar och möjligheter för fortsatt forskning om andraspråkstales läsning på svenska.

[96064] Survival by death: affective economies of survival in women's narratives and media discourse in Turkey

Merve Özçelik

In Turkey, as in many other contexts, women's access to justice, safety, and even recognition hinges on their ability to narrate violence in ways that align with dominant affective and epistemic expectations. Scholars such as Ehrlich (2008, 2020) and Trinch (2001, 2007) have shown that survivor narratives often risk losing credibility in legal settings when they deviate from institutional norms of the "ideal victim," through assertiveness, emotional restraint, disfluency, or euphemism. Bringing a feminist affective-discursive lens to applied linguistics, this study explores not only how women narrate survival but how their discourses are shaped by the anticipation of misrecognition and affective dismissal by institutional listeners. Drawing on feminist critiques of trauma theory (Moulding, 2024) and applied linguistic work on the racialized and gendered speaking and listening subject (King, 2019; Rosa & Flores, 2017), I ask: What does it take for women not merely to survive domestic violence, but to be perceived as worth surviving? This question becomes urgent amid Turkey's escalating femicide crisis. In 2020 alone, 45 men murdered women who wanted to divorce them, despite prior reports of abuse (Orbay & Tok, 2022).

The data comes from narrative interviews conducted with 20 women surviving violence in a small Turkish city in 2020 and a small corpus of Turkish media coverage on femicide and domestic violence. Using Ahmed's (2004, 2014) theory of affective economies and Wetherell's (2012) framework of affective practices, I analyze how women's pain becomes intelligible only at the threshold of death. I argue that grievability, whose life is recognized as mournable or worth saving (Butler, 2016), is not evenly distributed, but shaped by circulating affect and gendered regimes of perception. Survival, I contend, is not merely biological endurance, but an affective-discursive negotiation with a system that demands women risk death to be seen as worthy of life.

[96117] Språklig rättvisa i den digitala välfärden - en studie av kommunikationsstrategier på nordiska kommuners webbplatser

Eveliina Tolkvanen & Zoe Nikolaidou

I de alltmer flerspråkiga nordiska välfärdsstaterna är demokratisk kommunikation beroende av att offentliga digitala tjänster erbjuder språklig tillgång bortom majoritetsspråket. Sverige och Finland har båda lagstiftning som reglerar nationella språkliga ordningar: den svenska språklagen (SFS 2009:600) fastställer svenska som huvudspråk och skyddar fem nationella minoritetsspråk, medan Finlands grundlag (FFS 731/1999) och språklag (FFS 423/2003) garanterar likställdhet mellan finska och svenska samt rättigheter för samiska, romani och teckenspråk. För övriga tjänster saknas däremot tydliga riktlinjer, vilket kan leda till osystematiska och ojämlika flerspråkiga lösningar på kommunnivå.

Mot denna bakgrund undersöker studien hur kommuner i Sverige och Finland hanterar språklig mångfald på sina webbplatser inom social omsorg och stöd. Syftet är att belysa hur språkordningar och policyramverk omsätts i digitala praktiker och hur dessa påverkar möjligheterna till deltagande och inkludering.

Studien utgår teoretiskt från begreppet språklig rättvisa, förstått som rättvis organisering av språklig mångfald i offentlig kommunikation (Bonotti, Carlsson & Rowe, 2022; Piller, Bruzon & Torsh, 2021). Det innebär att analysera hur institutionella språkval möjliggör eller begränsar tillgång, rättigheter och delaktighet för olika språkgrupper.

Metodologiskt bygger analysen på forskning om virtuella språkliga landskap (Ivković & Lotherington, 2009) och använder Rehs (2004) typologi för att koda flerspråkiga strategier som duplicerande, fragmentariska, överlappande eller komplementära. Materialet omfattar en jämförande kartläggning av tjugo kommunala webbplatser i Sverige och

Finland som har valts ut enligt språkliga och demografiska kriterier.

Resultaten pekar på en decentraliserad och ofta ad hoc-baserad flerspråkighet, med utbredd användning av automatiska översättningsverktyg, ojämn användning av engelska och begränsad synlighet för språk utan officiell status. De juridiskt skyddade språken ges visserligen större utrymme, men tillämpningen varierar mellan kommuner och tjänsteområden. Sammantaget visar studien hur digitala gränssnitt omsätter principer om lingvistisk rättvisa i praktiken - och hur de samtidigt riskerar att reproducera språklig ojämlikhet i den nordiska välfärdsstatens digitala vardag.

[96128] Den europeiska språkportföljen (ELP) som lärresurs i undervisning av nationella minoritetsspråk som modersmål i svensk grundskola

Boglárka Straszer & Carla Jonsson

Syftet med presentationen är att undersöka användningen av den Europeiska språkportföljen (ELP) som en undervisnings- och lärresurs (TLR) i undervisning av nationella minoritetsspråk som modersmål i svensk grundskola ur ett lärarperspektiv. Presentationen har sin grund i det Skolforskningsinstitutetsfinansierade projektet Modersmål, minoriteter och språklig heterogenitet och ämnar besvara följande forskningsfrågor: 1) hur reflekterar modersmållärare över sina erfarenheter av att använda ELP i sina olika elevgrupper, och 2) hur integrerar de ELP i sin planering, genomförande och utvärdering av lektioner i nationella minoritetsspråk som modersmål. Teoretiskt baseras presentationen på begreppen språklig medvetenhet (James & Garrett, 1991), språk som praktik (Pennycook, 2010) och lärarens syn på läs- och skrivutveckling (Bloome & Green, 2015). Presentationen knyter an till diskussionen om undervisningsmaterial i modersmålsundervisningssammanhang och problematiserar begreppen läromedel och TLR (Jaakkola & Straszer, under utgivning). Presentationen baseras på ett material som består av fältanteckningar på regelbundna lärarmöten, fotografier, material tillhandahållna av lärarna samt intervjuer med flera modersmållärare i samma lärarteam. Preliminära resultat visar att ELP kan utgöra en värdefull lärresurs som ett användbart verktyg för att bidra till språklig medvetenhet och språkutveckling bland eleverna. Det kan också användas som undervisningsresurs för att sätta upp mål och utvärdera elevernas språk-, läs- och skrivutveckling. Det visar sig dock finnas flera utmaningar med att använda ELP i vissa elevgrupper och särskilt i nätbaserad undervisning.

[96066] Att knäcka koden: undervisning i ljudmetoden och morfologi för elever i åk 2 och 4 med avkodningssvårigheter

Yvonne Knospe, Maria Levlin & Maria Petersson Rosenberg

En god läsförmåga är en förutsättning för att klara kunskapsbearbetning och kunskapsmål i skolan. Det är dock återkommande en andel elever i låg- och mellanstadiet som inte klarar kunskapskraven i läsning i ämnet svenska (Skolverkets statistikdatabas). Implementering av god och evidensbaserad läsundervisning anpassad till elevers läsnivå är en viktig nyckelfaktor om alla elever ska ges förutsättningar att knäcka koden och utveckla läsförmågan. Tidigare studier visar att phonics/ljudmetoden är effektiv när det gäller den initiala läsinlärningen (koppla bokstav till språkljud och sammanljuda) (Wanzek et al., 2018). Däremot är det mer osäkert vilken undervisning som behöver ske i nästa steg när eleven förväntas ta sig an mer ortografiskt och morfologiskt komplexa ord i avkodningen. En del studier indikerar att undervisning i morfologi kan vara en väg framåt (Carlisle, 2010). Denna kvasi-experimentella interventionsstudie syftar till att utvärdera två kompletterande undervisningsmetoder, phonics vs morfologi, och deras eventuella effekter på avkodning och stavning hos en grupp elever med avkodningssvårigheter i åk 2 (n = 89) respektive åk 4 (n = 89). En mellan-inomgruppsdesign användes. Undervisningen genomfördes i små grupper (2 till 4 elever) Elever i åk 2 fick intensivundervisning i enbart phonics (6 v) eller i phonics och morfologi (6 v), medan eleverna i åk 4 fick undervisning i enbart morfologi (6 v) eller i phonics och morfologi (6 v). Repeterad läsning användes som kontrollbetingelse i båda årskurserna. En mixed ANOVA användes för att undersöka eventuella mellangrupps effekter (undervisning phonics/morfologi vs kontrollbetingelse), samt eventuella inomgrupps effekter (förändring över tid) när det gäller elevernas utveckling i avkodning och stavning. Interventionen genomfördes under ett läsår. Resultatet kommer att diskuteras i relation till tidigare studier och teorier om avkodning, stavning och läsundervisning.

[96105] Cross-neurotype interactions in autistic romance novels: A discursive approach to autistic (im)politeness

Kate Montgomery

The communicative deficits used to define autism are situated not in the flawed cognition of an autistic individual, but in a mutual failure to find common ground with non-autistic interactants (Milton, 2012). The notion that misunderstanding may be co-constructed is not new in (im)politeness research (e.g., Locher and Watts,

2005; Mills, 2009; Culpeper, 2011; Leech, 2014), but perhaps because of the pervasive myth that autists cannot understand pragmatic language (see Williams, 2021 for an overview of deficit-oriented research), limited work has been done on autistic (im)politeness. This paper aims to make a contribution to pragmatic theory from a neurodivergent perspective by asking not whether, but how autists do (im)politeness. Taking a discursive approach to (im)politeness, I examine interactions between autistic and non-autistic characters in three romance novels: *The Kiss Quotient* (Hoang, 2018), *Always Only You* (Liese, 2020), and *The Right Wavelength* (Crewe, 2023). I also expand my inquiry to the non-autistic interactant, exploring how non-autistic characters adapt to autistic communication, borrowing notions of accommodation and rapport management from intercultural (im)politeness (Haugh and Kádár, 2017; Leech, 2014).

Although this is a work in progress, preliminary analysis indicates that autistic characters may use metacommentary to explain their own linguistic choices rather than conforming to neurotypical norms. Two of the three novels feature neurotypical characters with autistic family members, and these characters also indicate, either through metacommentary or through descriptions of their thoughts, an understanding of autistic communicative norms. These instances of adaptability may have significance in modelling successful cross-neurotype communication.

[96061] Kommunens hemsidor som resurser för föräldrars skolval

Jenny Magnusson

Den här presentationen rör ett nyligen påbörjat mångvetenskapligt forskningsprojekt om hur skolor och kommuner möjliggör och hur föräldrar utövar socialt medborgarskap genom skolvalet i grundskolan; vilka kunskaper som krävs och blir betydelsefulla för föräldrar och hur kommuner och skolor möjliggör för föräldrar att göra ett genomtänkt skolval.

Med utgångspunkt i enkäter, intervjuer, observationer och textmaterial ämnar projektet undersöka vilken information som erbjuds från kommuner och skolor för att hjälpa föräldrar göra ett välgrundat val och hur detta görs, liksom hur denna information mottas, uppfattas och hanteras av föräldrar i processen att välja skola.

I denna presentation beskrivs studiens metodologiska och teoretiska ansats samt preliminära resultat och insikter från projektets första fas, där kommunernas hemsidor analyserats;

- Vilken information om skolvalet erbjuds på kommunens hemsidor?
- Hur presenteras information om skolvalet på kommunens hemsidor?
- Vilka roller ges föräldrarna på kommunernas hemsidor om skolvalet, och hur förhåller sig dessa till socialt medborgarskap?

Projektet utgår från ett new literacyperspektiv (jfr Street 2003) och det som analyseras i denna del av projektet är kommunernas hemsidor, det som står om skolvalet på dessa och de relationer och roller som framkommer. I analysen används verktyg och perspektiv från systemisk funktionell lingvistik (jfr Holmberg et al. 2011). Det som tentativt framkommer är att kommunerna i stort erbjuder likartad information om skolvalet; vad skollagen säger, hur skolvalet går till, hur urvalsprinciperna ser ut när alla inte kan få plats på en skola och vilka skolor som är möjliga att välja. Mängd information korrelerar till viss del med kommunernas storlek. Det finns därutöver variationer i hur föräldrarna tilltalas och hur möjligheter och skyldigheter skrivs fram, vilket kan kopplas till socialt medborgarskap.

[96116] Föreställningar om språklig variation i grekisk modersmålsundervisning – policy, praktik och ideologier

Natalia Ganuza

I det här föredraget presenteras resultat från ett pågående forskningsprojekt som bland annat utforskar vilka föreställningar om språklig variation som genomsyrar undervisningen i grekiska, dels inom ramen för ämnet modersmål i grundskolan och gymnasiet, dels i en s.k. komplementär skola som erbjuder undervisning i grekiska i privat regi.

I kursplanen för ämnet modersmål ingår att eleverna ska ges möjlighet att utveckla sin förmåga att använda och förstå skillnader i hur modersmålet används utifrån olika syften, mottagare och sammanhang. Några motsvarande riktlinjer finns inte i den komplementära skolan.

Utifrån tidigare forskning vet man ganska lite om hur aspekter av språklig variation hanteras i modersmålsundervisningen. Några studier antyder att modersmåls lärare och föräldrar ofta tar för givet att undervisningen främst ska lära ut standardpråkliga varieteter som är baserade i skrift, medan andra varieteter ges mindre utrymme (för översikter se bl.a. SOU 2019:18; Ganuza & Hedman 2020).

Den aktuella studien bygger på en lingvistisk etnografi som omfattar diskursinriktade analyser av policydokument, klassrumsobservationer (inkl. ljudinspelningar) och intervjuer med lärare, elever och föräldrar. Materialet samlades in över ca 2 år. I föredraget kommer vi att fokusera på vilka ideologier om språklig variation som framträder i såväl policy

som praktik i de två utbildningskontexterna, och hur detta bidrar till att producera och reglera ordningen mellan olika språkliga varieteter.

Våra preliminära analyser visar, som förväntat, att de flesta lärare, elever och föräldrar i studien tar för givet att undervisningen och de läromedel som används ska fokusera på att ge eleverna tillgång till standardgrekiska. Detta gäller i båda utbildningskontexterna. Det är sällan som undervisningen explicit behandlar olika former av språklig variation. När den gör det tenderar den att framhäva och normalisera standardspråket.

[96078] Skriftligt berättande i tidig skolålder: en studie av enspråkiga och flerspråkiga elever i årskurs 2

Josefin Lindgren

När barn berättar lär de sig att strukturera information och presentera den på sätt som är anpassat till mottagaren, vilket är viktigt för olika typer av skriftlig kommunikation senare i livet. Kunskap om berättarförmågan hos olika grupper av barn är därför central för att kunna stödja dem på deras väg mot att kunna delta aktivt i samhället. En faktor som påverkar barns språkutveckling är flerspråkighet. Tidigare studier av berättande hos barn har sett både likheter och skillnader mellan enspråkiga och flerspråkiga barn, gällande exempelvis övergripande berättelsestruktur (narrativ makrostruktur) och användning av referentiella uttryck (1-3); skillnaderna mellan grupperna verkar dock vara kopplade till allmän språkfärdighet och inte till flerspråkighet i sig (4,5). De flesta tidigare studier av barns berättande, särskilt de som genomförts i en svenska kontext, har fokuserat på muntligt berättande och på barn i förskoleåldern och studier av flera aspekter av berättandet har hittills varit relativt sällsynta. Föreliggande studie bygger vidare på tidigare forskning genom att undersöka ett flertal aspekter av skriftligt berättande hos svensktalande barn i den lägre skolåldern. I studien används det bildbaserade berättelseinstrumentet MAIN (6), vilket hittills främst används för muntligt berättande, för att elicitera skriftliga berättelser från 90 enspråkiga och flerspråkiga elever i årskurs 2. Texterna analyseras utifrån mått på narrativ makrostruktur, referentialitet, textlängd och syntaktisk komplexitet och effekten av flerspråkighet samt av elevernas resultat på ett ordförrådstest (7,8) undersöks. Preliminära resultat indikerar att det finns skillnader mellan enspråkiga och flerspråkiga elever men att skillnaderna är kopplade till elevernas ordförråd och inte till flerspråkigheten. Resultaten diskuteras i relation till skolans kompensatoriska uppdrag.

[96125] Lexeme-based approach for the development of technical vocabulary for underserved languages: A case study on Moroccan Darija

Anass Sedrati, Mounir Afifi & Reda Benkhadra

This project addresses the critical challenge of developing technical vocabulary for low-resource, unstandardized languages, using Moroccan Darija as a case study. The scarcity of standardized terminology creates significant barriers to knowledge equity and accessibility, leading to inconsistencies and hindering the development of comprehensive knowledge bases. Our research uniquely combines previous work on word creation, Wikidata, and Moroccan Darija to address a critical gap: The lack of a practical and accessible methodology for community-driven terminology generation.

Our work aims to produce a methodology empowering online Wikimedian communities, even those without specialized linguistic expertise, to generate new, high-quality terms in their languages. The proposed methodology leverages Wikidata lexemes as a structured foundation for this process. We will employ a mixed-methods approach, starting with a comprehensive data collection and linguistic analysis to extract patterns of terminology generation from existing lexical data. These patterns will be used to develop accessible guidelines for the community.

The methodology will be applied to generate a new set of technical terms, which will then be evaluated for clarity and acceptance through a community survey involving native speakers of Moroccan Darija. The expected results include a validated methodology for terminology generation, a curated dataset, and an enriched collection of Moroccan Darija lexemes in Wikidata. The findings will be disseminated to facilitate adoption by other underserved language communities, promoting greater linguistic diversity and participation in the Wikimedia movement. Wikimedians are users of any Wikimedia project and members of the Wikimedia movement.

[96060] Translanguaging as a spontaneous language learning strategy: A typology of functions

Lina Adinolfi & Caroline Tagg

Our presentation starts from the premise that contemporary language education must engage with the realities of language use in challenging times characterised by mobility, complex senses of belonging and increasingly nationalist policies. While the various functions of translanguaging - the fluid multimodal combination of elements of different languages to enhance expression and comprehension - are still to be systematically documented, the positive educational experiences associated with this natural communicative practice are widely accepted. Yet entrenched assump-

tions about the value of target language immersion mean that many teachers remain resistant to enabling translanguaging in their classrooms, as a result of which learners also tend to inhibit this natural practice. Conscious of the low levels of instructor presence in a mass-scale online German course, we set about collating and analysing spontaneous incidences of translanguaging within learners' written forum discussion posts, with the aim of proposing an emerging typology of language learning oriented translanguaging functions. Our analysis revealed three ways in which learners translanguaged for self- and other-directed language learning purposes: (1) in acts of bricolage, in which they drew strategically on their full communicative repertoires to compensate for a lack of appropriate resources in the target language, (2) in the form of language play, in which they creatively manipulated the boundaries between the languages in their repertoires, and (3) to enable peer teaching and learning. Of particular note was our uncovering of the hitherto unexplored translanguaging strategy that we term covert bricolage, by which learners draw on their awareness of the conventions and structures of one language to produce another. We conclude by calling for language educators to create opportunities for authentic, cooperative multilingual learner communication that can contribute to language learning gains, while mirroring that which learners will encounter in challenging times characterised by diversity, transnational movement and divisive borders.

[96157] Competency assessment in minority Hungarian education: Challenges and opportunities in Ukraine

Kornélia Hires-László & István Csernicsekó

Since 2017, Ukraine has introduced a series of significant legislative changes in education aimed at aligning with European integration goals. These reforms, however, have sparked debates between the state and national minorities—particularly Hungarians and Romanians—who inherited an extensive mother-tongue education system from the Soviet period. The central question concerns the balance between the use of the state language and minority languages in education. This study aims to explore how the current bilingual model in Hungarian-medium schools contributes to the acquisition of the state language, the maintenance of minority language competence, and overall academic achievement.

The empirical study was carried out in 2023-2024 as part of the KOMP Project, involving 1,016 students from 38 Hungarian-medium schools in Transcarpathia (grades 5 and 8). Standardized competency tests measured performance in four areas: Hungarian, Ukrainian and English reading comprehension, and mathematical reasoning. Statistical analyses included cluster analysis (hierarchical and K-means methods) and chi-square tests to identify relationships between cluster membership and background variables.

The research builds on bilingual education theory and prior studies on linguistic competence in minority contexts. It also relates to recent debates on Ukraine's educational reforms (Law on Education, 2017; Law on the State Language, 2019) and their implications for minority schooling, where language policy and educational equity intersect.

Preliminary findings indicate substantial variation in students' competencies, with performance clustering along linguistic and socio-educational lines. While the traditional mother-tongue-based model supports literacy and academic confidence, it shows limited effectiveness in ensuring high-level Ukrainian proficiency. The results highlight the need for differentiated bilingual education strategies that balance language preservation with integration requirements—an issue that remains central to both Ukraine's domestic education policy and its European accession agenda.

[96129] För alla eller bara för experter? Terminologisk tillgänglighet i svenska översiktsplaner

Kamil Federyga

Språklagens §12 ålägger svenska myndigheter att säkerställa att terminologin inom deras fackområden finns tillgänglig, används och utvecklas (Sveriges riksdag, 2009). Eftersom översiktsplanen utgör ett centralt kommunalt styrdokument för att kommunicera långsiktiga planeringsmål till hela samhället blir språkets roll avgörande för den demokratiska delaktigheten. Därför är det viktigt att sådana planer innehåller ordlistor som underlättar förståelsen av mer specialiserade termer. En kartläggning visar att endast 50 av Sveriges 290 kommuner (ca 17%) inkluderar ordlistor i sina översiktsplaner, medan ingen av de svenskspråkiga kommunerna i Finland gör det. Denna studie undersöker i vilken utsträckning definitioner av plan- och byggtermer uppfyller grundläggande kriterier för terminologisk tydlighet. Tidigare forskning har främst fokuserat på klarspråk (språklagens §11), som visat sig öka textens läsbarhet och mottagaranpassning, men vars principer ofta tillämpas bristfälligt (t.ex. Nord, 2017; Nord & Forsberg, 2017; Nordberg, 2015). Däremot har man hittills inte närmare undersökt hur terminologins utformning i offentlig planering påverkar textens begriplighet och därmed dess tillgänglighet för mottagarna.

Materialet består av 614 definitioner hämtade ur ordlistor i 24 översiktsplaner från kommuner som valts för att representera geografisk och strukturell variation. Varje definition har granskats utifrån fem kriterier: att definitionen uttrycks i positiv form, har organiserad struktur, rymmer inom ett relevant längdintervall, är fri från vaga uttryck och

uppfyller kravet på begreppsmässig precision. Bedömningen kombinerar kvantitativ analys med kvalitativ granskning. Resultaten visar att definitionerna delvis uppfyller kriterierna för korrekta definitioner. Definitionerna formulerades oftast i positiv form, men präglades samtidigt av långa beskrivningar och återkommande cirkeldefinitioner. Sammantaget framgår det att endast ett fåtal kommuner aktivt beaktar tillgången till terminologisk information, och när det görs förekommer återkommande brister - vilket tyder på en tydlig utvecklingspotential.

[96155] Kultur och religion i modersmålsundervisning: en jämförande studie av två utbildningskontexter i Sverige

Zoe Nikolaidou

Denna studie undersöker hur kultur och religion förhandlas i modersmålsundervisning i Sverige, med grekiska som ett fallstudieexempel. Två parallella utbildningsmiljöer står i fokus: en föreningsdriven komplementär skola och modersmålsundervisning (MMU) inom det nationella skolsystemet. Bakgrunden är ett ökat intresse för hur modersmålsundervisning balanserar kulturarv, pluralism och sekulära läroplaner i diasporiska miljöer, där frågor om tradition, tillhörighet och inkludering ofta aktualiseras.

Förankrad i kritisk sociolingvistik om arvsspråksutbildning (Blackledge & Creese, 2010; Ganuza & Hedman, 2017; Lytra, 2022) och i forskning om lärare som kulturella/religiösa medierare (Heller 1996; Lytra & Martin 2010; Rosowsky 2010), jämför jag det handlingsutrymme som varje institutionell kontext möjliggör och dess begränsningar. Studien är lingvistiskt etnografisk och bygger på intervjuer med lärare, elever och vårdnadshavare samt klassrumsobservationer, ljudinspelningar och fältanteckningar genomförda under två läsår. Analysen är diskursinriktad och fokuserar på hur betydelser kring religion och kultur konstrueras i intervjuer och interaktion, samt på vilka positioner som realiseras i relation till dessa frågor.

Analysen visar hur lärare ramar in, förhandlar och översätter kulturellt och religiöst innehåll i klassrumspraktiker, och hur språkliga resurser cirkulerar som sociokulturell kunskap genom vilken elever positioneras i olika gemenskaper. I den komplementära skolan aktualiseras traditionsbärande diskurser och praktiker som stärker kontinuitet över generationer och nationsgränser; i MMU framträder arbetssätt och diskurser som betonar jämförelse, pluralitet och allmän kulturkunskap. Därmed synliggörs både kontextspecifika möjliggöranden och begränsningar för lärarnas medieringsarbete.

Studien synliggör även diasporans interna mångfald: elever, vårdnadshavare och lärare uttrycker olika sätt att omfama, omförhandla eller distansera sig från traditioner, vilket blir synligt i klassrumsinteraktion och lärarreflektioner. Sammantaget erbjuder studien en jämförande, diskursanalytisk förståelse av hur lärarroller och lokala språkliga praktiker - i samspel med olika institutionella ramar - skapar skilda identitetsmöjligheter för elever i de två utbildningskontexterna.

Fallstudien visar på modersmålsundervisningens roll i att mediera relationen mellan språk, kultur och religion i en diasporisk miljö.

[96099] "Jag tycker inte om kortspel" - känslor och multimodalitet i tidig språkundervisning

Pauliina Sopenen

Känslor har en betydande inverkan på inläringen av främmande språk och på hur eleverna uppfattar sig själva som språkinlärare (Skinnari m.fl., 2023). Detta beaktas också i Grunderna för läroplanen för den grundläggande utbildningen i Finland (Utbildningsstyrelsen, 2019), där det anges att syftet med tidig språkundervisning i främmande språk är att främja en positiv inställning till språkinläring genom att betona glädjen i att lära sig, aktiverande och mångsidiga metoder, muntlig interaktion och olika sinnen, samt genom att erbjuda eleverna mångsidiga upplevelser av det främmande språket genom till exempel sång, lek, drama och spelifiering.

Denna presentation undersöker tankar och känslor hos 7-åriga elever om engelskundervisningen under deras första år med engelskundervisning. Presentationen fokuserar främst på de modaliteter och kombinationer av modaliteter som förekommer i aktiviteterna på engelsklektionerna, samt de känslor och tankar som olika multimodala aktiviteter väcker hos eleverna. Presentationens primära material består av elevernas visualiseringar av aktiviteter i engelskundervisningen som de gillar eller ogillar, samt deras muntliga kommentarer till visualiseringarna. Dessutom används klassrumsinspelningar och fältanteckningar av samma elevers engelsklektioner som sekundärt material för att undersöka elevernas retrospektiva visualiseringar och reflektioner i relation till deras spontana reaktioner på olika aktiviteter under lektionerna. Material har samlats in i projektet MultiELL (Förnyelse av tidig språkundervisning genom multilitteracitet). Materialet analyseras med hjälp av multimodal innehållsanalys (Serafini & Reid, 2019).

Resultaten visar bland annat att den tidiga engelskundervisningen är mångsidig och att aktiviteterna kombinerar många olika modaliteter, i enlighet med läroplanen. Aktiverande uppgifter såsom sång och spel förekommer ofta. De

unga eleverna reagerar på aktiviteterna på olika sätt, ibland till och med starkt. Elevernas reaktioner på aktiviteterna i klassrummet skiljer sig delvis från deras retrospektiva reflektioner och visualiseringar av vad de gillar och ogillar med engelsklektionerna, vilket understryker vikten av att använda mångsidiga metoder i forskning.

[96085] Generative AI and the teaching of L2 academic writing

Niina Hynninen

The rapid development of generative artificial intelligence (GAI) tools is transforming the academic writing scene, not least for L2 writers. While some studies already suggest the usefulness of such tools for the writing and revision of scholarly manuscripts (Pividori & Greene 2024), others suggest that there is a risk that large language models (LLMs) will push language use towards further homogeneity and uniformity, countering calls for diversity and decolonisation in academic knowledge production (Kuteeva & Andersson 2024). In this presentation, I address these tensions from the perspective of teaching L2-English academic writing. I draw on Ou et al.'s (2024) notion of critical GAI literacy to explore student engagement with GAI tools and the development of their ability to self-regulate their use of GAI tools for academic writing tasks. The data consist of course work from students (N=38, from 5 groups) attending an intermediate level academic writing course targeted at English majors at a Finnish university. The analysis focuses on a literature review task where the students were asked to draw on GAI tools for outlining and for feedback on their writing and to reflect on their writing process afterwards. The results suggest that exposing students to the tools in this way, i.e., asking students not only to produce text with the help of GAI but also to interpret what the GAI produced, increases their awareness of their own writing skills as well as the potential and limitations of the tools for academic knowledge production.

[96115] Developing academic biliteracies in language teacher programs: Recontextualizing across Spanish and English

Rakel Österberg & Kathrin Kaufhold

Students enrolled in language teacher programs face the challenge of having to develop highly advanced literacies in more than one language. Their use of different languages in or around written texts, not only as a goal of language learning but also as a means for broadening their knowledge at university, is referred to as academic biliteracies^{1, 2}. Findings on how multilingual writers use their knowledge of academic writing in different languages have informed Tardy et al.'s³ model of genre knowledge, which describes the development of writing expertise as entailing genre awareness and knowledge of genre-specific formal, rhetorical, process and content knowledge. Importantly the model points at recontextualization processes through which writers reuse and adapt their existing genre knowledge each time they write new texts. These recontextualization processes as a part of biliteracy developments are rarely problematized in Swedish higher education. The current study addresses this gap. It aims at investigating the biliteracy development of students who train to become teachers in Spanish and English in Swedish upper secondary schools. Examining the specific case of writing theses in the two languages, it asks: How do students perceive their biliteracy development? What recontextualization processes are evident in students' accounts?

The data include talk-around-text interviews⁴ with three students who wrote their theses in both Spanish and English. The analysis applies Tardy et al.'s model and combines it with evaluative stance analysis⁵. Initial results highlight the differences in access and expressed emotional stance towards the two languages, where genre-specific knowledge of thesis writing in English is generally taken for granted while the use and adaptation of such knowledge in Spanish is personalized. The reports on writing and recontextualization processes point at different traditions in teaching academic writing in the two languages. The study highlights potential pedagogic benefits of making recontextualization processes across languages explicit.

[96160] Panel Multilingual perspectives on the development of school practice and teacher education: The role of collaborative projects

Paiwei Qin, Annika Norlund Shaswar, Karyn Sandström, Rochelle Waghorn, Anne Reath Warren

In this panel, multilingual perspectives will be applied to the role of language in schools and teacher education during a challenging time. The focus will be on collaborative projects aimed at developing teaching practices within teacher education and schools.

In contemporary Swedish society, multilingualism is the norm in the sense that virtually all students use multiple languages in their everyday lives, and many have a first language other than Swedish. During the 2023/2024 school year, 27% of students in Swedish compulsory schools had a so-called foreign background, meaning they were either born abroad or born in Sweden to two foreign-born parents.

According to the Education Act (SFS 2010:800), education should:

take into account the different needs of children and pupils, provide support and stimulation so that they develop as far as possible, and compensate for differences in the children's and pupils' opportunities to benefit from the education. (SFS 2010:800, Chapter 1, Section 4)

Similarly, the Higher Education Ordinance (SFS 1993:100) states that, in order to be awarded a teaching degree, the student must be able to: "create opportunities for all pupils to learn and develop," and "take account of pupils' different needs and circumstances as well as their previous knowledge and experiences". (SFS 1993:100, Annex 2) This means that, in accordance with the governing documents for both compulsory school and teacher education, education for multilingual students must be carried out from multilingual perspectives. However, Swedish teacher education is still largely characterized by a monolingual perspective (Hermansson et al., 2022; Paulsrud et al. 2023). This is also the case throughout the Nordic region (Reath Warren et al., 2025).

Some of the questions that will be addressed in the panel include:

- How can teacher educators, researchers and schools collaborate in developing teaching practices that best support multilingual students' linguistic and academic development?
- How can teacher education provide future teachers with tools they can use in teaching students with diverse linguistic repertoires?
- How can mother tongue teachers and study guidance tutors be supported in developing their teaching practices?
- How can conditions be created for collaboration between mother tongue teachers, study guidance tutors and other teachers?
- How can subject teachers in various disciplines be developed to support second language learners' acquisition of subject-specific language and knowledge?

[96150] Pragmatic language skills in Swedish children, 18-47 months old

Maria Petersson Rosenberg & Karin Brunnegård

Today, there tends to be a consensus that pragmatic skills (with pragmatics referring to the social function of communication) and core language skills (grammar, lexicon) are closely related. Hence, by assessing pragmatic competence in young children one can expect to get a good picture of their overall language development. The aim of this study is to evaluate early pragmatic language skills in Swedish children via a Swedish adaptation of the Language Use Inventory (LUI), a parent report for assessing pragmatic language development at 18-47 months. The report is distributed to families with children between 1-4 years participating in the longitudinal NorthPop study on health factors for children (www.northpop.se).

Thus far, more than 200 reports have been completed. The analyses will consist of between- and within-group comparisons, mainly considering age and gender. Given previous studies on adaptations of LUI to several languages, gender differences are expected to be rare but the age factor to be decisive for growth in pragmatic skills

Furthermore, we will carefully consider individual variations and present results on the psychometric qualities of the Swedish adaptation. In conclusion, we intend to contribute to the study on pragmatic language development in Swedish children and to some extent on early language development more broadly.

[96071] Språkets roll i utmanande översättning - om emotioner i svensk-polsk kontext

Anna Sworowska

Denna analys syftar till att presentera och beskriva mångfalden och komplexiteten hos svenska emotiva interjektioner i svenska texter och dess polska översättningar. Interjektioner är inte universella enheter, utan karakteristiska för en given kultur och ett givet språk (Wierzbicka 1991, Daković 2006). Analysen inkluderar de interjektioner som kännetecknas av den högsta frekvensen i forskningsmaterialet - men med vissa undantag. Utgångspunkten är en kontrastiv analys som syftar till att fastställa möjliga polska motsvarigheter till enskilda svenska interjektioner, och även för att kontrollera om de polska översättningarna förmedlar samma eller liknande emotioner som uttrycks i källtexterna. För att fastställa de semantiska funktionerna hos enskilda interjektioner är det nödvändigt att använda dess ordboksdefinitioner och noggrant undersöka de sammanhang där de förekommer i både käll- och måltexterna. Materialet för analys är samtida svensk litteratur översatt till polska - 26 svenska litterära verk och dess översättningar till polska. Data som ligger till grund för analysen hämtades från nationella korpusar i svenska och polska och, framför allt, från svensk-polsk parallellkorpus av samtida svenska litterära texter och dess översättningar till polska. Eftersom interjektioner ofta är typiska för en given kultur och ett givet språk, är det desto mer intressant att titta på dem ur ett översättningsperspektiv och analysera dess polska motsvarigheter.

[96070] Nivåblandad undervisning i moderna språk på gymnasiet

Kent Fredholm & Linda Söderlind

Lärare i moderna språk kritiserar ofta att ämnet schemaläggs med flera kursnivåer, t.ex. Spanska 1 och 3, i samma undervisningsgrupp. Skolverket saknar statistik om förekomsten och även internationellt är forskningsläget skralt. Lärarnas Riksförbund (2016) rapporterade dock att nivåblandning var en av flera orsaker till att 60% av språklärarna övervägde att lämna yrket. Lärare får ofta hitta egna lösningar för att hantera nivåblandad språkundervisning (Ashton, 2019; Passmore, 2019) men även de som får visst stöd stressas över att eleverna inte får den undervisning de behöver och oroas över deras resultat (Huhn & Davis-Wiley, 2023).

Syftet med vår studie är att utröna hur vanlig undervisningsformen är på gymnasiet, i vilka ämnen den förekommer och hur den påverkar språkundervisningen. En enkät till gymnasierektorer runtom Sverige (137 svar) undersökte i vilka ämnen nivåblandning förekommer. I en annan enkät redogjorde 33 språklärare för sina erfarenheter av nivåblandad språkundervisning. Sju av lärarna intervjuades också för att fördjupa förståelsen.

51% av rektorerna angav att nivåblandning förekom i språkämnerna på deras gymnasier. Enstaka fall rapporterades från andra ämnen, framför allt matematik. Förekomsten förklarades främst med ekonomiska och/eller schematekniska skäl. Endast fyra rektorer och en lärare angav att nivåblandning valdes av (special-)pedagogiska hänsyn.

Lärarna gav uttryck för frustration och yrkesetisk stress. De oroade sig över att eleverna inte får den undervisning de förtjänar och att de inte når tillräckligt långt. Få lärare kände stöd från skolledningen, till skillnad från Huhn och Davis-Wiley (2023). Lärarna kämpar med att få undervisningen att fungera och har fått hitta egna lösningar (jfr. Ashton, 2019; Passmore, 2019). De löser situationen genom att antingen dela gruppen i två klassrum eller utgå från ett gemensamt tema med olika krav beroende på elevernas nivå. Det är en utmaning att säkerställa elevernas progression, särskilt i muntlig språkfärdighet. Resultaten visar på gemensamma beröringspunkter för språklärare oavsett nationell kontext.

[96172] Lexikala val och konceptuell utveckling: en semantisk studie av tre ordklasser i elevtexter

Simone Löhndorf & Jennie Persson

Denna studie undersöker hur svenska elevers bruk av adjektiv, substantiv och verb utvecklas och samspelar i skrivna texter under skollåren. Studien har ett semantiskt fokus, vilket kompletterar tidigare forskning om skrivutveckling som i huvudsak har fokuserat på grammatiska och textstrukturella aspekter av elevtexter (t.ex. Palmér, 2015; Ravid & Berman, 2010; Berman, Nayditz & Ravid, 2011). Den övergripande forskningsfrågan är hur lexikala val speglar elevers begreppsliga utveckling i skrivna texter. Materialet samlades in i samarbete med verksamma lärare inom ramen för ett samverkansprojekt finansierat av Högskolan Kristianstad och består av elevtexter (n=40) skrivna till temat "Något viktigt". Som teoretisk och analytisk ram används den kognitiv-semantiska modellen *Ontologies and Construal in Lexical Semantics* (Paradis, 2005), som beskriver lexikal betydelse i termer av ontologiska kategorier och kognitiva processer. Analysen omfattar substantiv, adjektiv och verb, som annoterades med avseende på semantisk domän samt ytterligare parametrar: adjektiven efter gradbarhet, syntaktisk position och diskursfunktion; substantiven efter abstraktionsnivå; och verben efter lexikal domän, aktionsart och semantiska roller. De första analyserna visar en tydlig utveckling från konkreta till abstrakta substantiv. Bland de konkreta substantiven dominerar betydelser som betecknar personer i alla årskurser. För verben syns en minskning av handlingsprocesser och en ökning av händelse- och mentala processer, vilket tyder på en alltmer reflekterande texttyp. Adjektiven utvecklas från att främst vara beskrivande och utpekande i år 1 till att i år 9 även fungera klassificerande och identitetsskapande, med en förskjutning från predikativ till attributiv position. Mönstret tyder på att förändringarna i de tre ordklasserna samverkar i riktning mot ett mer generaliserande och kunskapsbärande skriftspråk. Studien bidrar till en integrerad förståelse av hur ordklassernas utveckling och samspel i elevtexter speglar elevernas konceptuella utveckling och hur de gradvis bygger upp ett mer abstrakt, generaliserande och kunskapsbärande språk i sitt skrivande.

[96063] Human feedback in the AI age: rethinking iower, Interaction, and pedagogy

Baraa Khuder

In the current era of generative AI, writing teachers worldwide are questioning the "power of feedback" (Hattie & Timperley, 2007) and whether our roles are at risk of being replaced by machines. This presentation addresses these concerns by drawing on multiple projects in which colleagues and I have examined PhD students' perspectives, collected their writing samples, and compared feedback from AI systems to that provided by disciplinary and non-disciplinary human experts.

Four key dimensions of feedback emerge across these studies. First, the social aspect: while students appreciate encouragement, unlike AI-generated positivity, they value human feedback that links advice to their long-term goals. Second, the metacognitive aspect: there is a need to emphasize dialogic feedback that pushes students to think, reflect,

and regulate their own learning strategies rather than passively receiving information. Third, the cognitive aspect: students stress the importance of investment (Darvin & Norton, 2016) and domain knowledge. Effective feedback focuses on fewer issues, demonstrates depth of engagement, is accurate and relevant to the task. Finally, the sociopolitical aspect raises questions of power: who gets to advise on which elements of writing, how authority is distributed between AI and human actors, and how these dynamics shape the uptake of feedback. These questions are particularly pressing in educational contexts where majority norms and minority perspectives meet, and where access to effective feedback can reinforce or challenge existing inequalities. The presentation will illustrate each of these dimensions with concrete examples from different projects.

These findings suggest that effective human feedback practices in the AI age should focus less on supplying information and more on fostering social connection, dialogic interaction, metacognitive regulation, and critical awareness of power dynamics. The session will conclude by sharing tried-and-tested pedagogical approaches and inviting participants to reflect on their own evolving feedback practices.

[96133] Motivation and writing among multilingual high school and university students: A scoping review

Alejandra Donoso, Raket Österberg & Enrique Sologuren

This scoping review explores how the relation between motivation and writing among multilingual students has been researched. Prior studies highlight the role of motivation for the development of multilingualism at the same time that multilingual approaches to writing underscore the benefits of drawing on one's multilingual repertoire. Yet, despite increasing attention to these benefits, relatively little is known about the extent to which multilingual writing practices intersect with motivational dimensions. Consequently, this study sets out to: 1) map the research conducted in this area, 2) describe its theoretical and methodological features, and 3) synthesize its main results. Following PRISMA's guidelines for Scoping Reviews, a systematic database search was conducted in Eric, MLA, LLBA, Web of Science and Scopus. 7845 publications were initially identified and then screened jointly using Rayyan. Finally, 22 research articles were selected and the following data was coded: multilingual population and educational contexts, theoretical approaches focusing on motivation, methodological design and main findings. The analysis of the corpus reveals that the majority of the studies conducted within high school and university contexts is relatively recent, with over half concentrating on linguistic minority populations. Although Gardner's socio-educational model and Dörnyei's L2 Motivational Self System have been applied to some extent, theoretical orientations in the field remain predominantly socio-cognitive, with the construct of self-efficacy beliefs at their core. Parallel to developments in SLA research, the incorporation of constructs from positive psychology has gained attention, extending the analytical lens to include affective dimensions of motivation and demotivation in multilingual writing. These theoretical expansions delineate emergent trajectories for inquiry and highlight the necessity of broadening the range of motivational phenomena under examination. Additionally, the reviewed literature highlights the need to apply qualitative and longitudinal methodologies in order to investigate the development of multilingual writing.

[96154] Transforming motivation for foreign languages: results from a pre-registered intervention study

Alastair Henry, Jonas Granfeldt, Céline Rocher Hahlin & Joost van de Weijer

Motivation for language learning has long been dominated by the L2 Motivational Self System (L2MSS) (Dörnyei & Ushioda, 2009), a model based on the theory of possible selves (Markus & Nurius, 1986). The framework with the Ideal L2 Self (IL2S) as the centrepiece was developed with the double objective of explaining individual differences and function as transformative pedagogical tool. Therefore, it's surprising that while the L2MSS has generated hundreds of publications (Liu, 2024), only a fraction of the research conducted has assessed the transformative effects of IL2S-based interventions. Moreover, these studies have multiple methodological limitations, including (e.g.) (a) small sample sizes, (b) short treatment durations, (c) lack of randomization and (d) lack of integration of treatment conditions into regular teaching. Further, the target language has almost invariably been English.

This study addresses these methodological shortcomings. Designed as a 2 x 3 mixed factorial experiment, the main factors are (a) the intervention (2 levels, between-subjects) and (b) time (3 occasions, within-subjects). The intervention was conducted at two upper secondary schools in Sweden, and for three second foreign languages (SFL): French, German and Spanish (N=245). It incorporated Dörnyei and Kubanyiova's (2014) 6-step framework of vision enhancement and was implemented by 6 collaborating teachers, each teaching an experimental and a control group. Measures included the intervention construct, IL2/3S, and a set of criterion variables including, willingness to communicate, foreign language enjoyment, communication confidence and self-efficacy.

The results show that while the intervention had a positive significant effect on IL2/3S, few criterion variables were affected. The transformational potential attributed to IL2/3S on motivated behaviour remains to be established. The

results will be discussed in the light of the current debate on L2MSS (Henry & Liu, 2024), the possibility that “one size does not fit all” in interventions and structural factors surrounding SFLs in Sweden.

[96182] Uttryck av agens i studiehandledares beskrivningar av samarbete med lärare

Annaliina Gynne & Roux Sparreskog

Kultur är en oskiljaktig del av undervisningen i främmande språk. Utan kunskap om dess ytliga element (t.ex. mat, dagliga aktiviteter) och djupare komponenter (t.ex. attityder, värderingar) kan eleverna inte uppnå interkulturell kommunikativ kompetens, vilket i sin tur möjliggör framgångsrik kommunikation i samhällen där det inlärd språket används i vardagen. Den kultur som inhämtas omfattar alltså inte bara finkultur, utan även samhällskultur.

Att tillägna sig sociokulturell kunskap i en andraspråksmiljö - när eleven bor i ett land där språket är det primära kommunikationsmedlet - är betydligt enklare och sker mer naturligt jämfört med inläringen i en klassrumsmiljö i ett annat land. Därför är det viktigt att använda läromedel som innehåller aktuell information om olika kulturella aspekter av målspråkslandet.

Syftet med studien är att undersöka hur framställningen av svensk kultur i läroböcker i svenska som främmande språk har förändrats över tid, samt i vilken mån sättet att presentera Sveriges kultur i dessa böcker motsvarar den allmänna bilden av svensk kultur.

Analysen omfattar tre läroböcker i svenska som främmande språk, publicerade under de senaste trettio åren. Undersökningen fokuserar på såväl textuella som visuella framställningar av kultur och baseras på G. Hofstedes modell för kulturuttryck (Hofstede, 2010), vilken består av fyra nivåer: symboler, hjältar, ritualer och värderingar. Resultaten visar stora skillnader i framställningen av svensk kultur, både avseende vilka kulturdimensioner som ges störst utrymme och vilken övergripande bild av Sverige som förmedlas i olika tidsperioder.

[96108] Målspråksanvändning i kommunikativa och aktiverande uppgifter i tidig undervisning i främmande språk

Karita Mård-Miettinen, Elina Hakola, Anne Pitkänen-Huhta & Laura Lahti

Unga elever som deltar i tidig språkundervisning anses vara ivriga att använda och lära sig målspråket om undervisningen är åldersanpassad och stöder detta (Rixon, 2015). I Finland flyttades undervisning av främmande språk fram från tredje klass till första klass år 2020. I den nya läroplanen för tidig språkundervisning (Utbildningsstyrelsen, 2019) betonar man bland annat glädjen i språkinläring, mångsidiga och aktiverande arbetsmetoder, lekfullhet, muntlig interaktion och modet att använda även minimala språkkunskaper. Beslutet att tidigarelägga språkundervisningen fattades snabbt, och det överläts åt lärarna att bestämma hur undervisningen skulle genomföras: Vad innebär egentligen mångsidig och aktiverande språkundervisning i årskurs 1? Hur kan aktiverande undervisning och lekfullhet kombineras med möjligheter att använda ett nytt språk?

Denna presentation undersöker elevernas interaktion i de aktiviteter under språklektioner som är utformade att uppmuntra eleverna att interagera i par eller grupper. Materialet består av lektioner i engelska eller tyska som video- och audioinspelats i elva grupper i årskurs 1. Materialet har samlats in i projektet MultiELL (Förnyelse av tidig språkundervisning genom multilitteracitet). Vi har identifierat aktiviteter i materialet där uppgiftsgivningen har varit att eleverna ska interagera i par eller grupper och använt kvalitativ innehållsanalys för att undersöka interaktionen i dessa aktiviteter. Resultaten visar bland annat att de undersökta aktiviteterna inspirerar eleverna, men att uppgiftsgivningarna följs varierande. Det framgår att målspråket används relativt lite och ofta på ordnivå i par- och gruppaktiviteter, men det finns också aktiviteter där eleverna använder fraser på målspråket med varandra. I många aktiviteter är elevernas uppmärksamhet mer fokuserad på själva aktiviteten (t.ex. att hitta par i memoryspel) än på att använda målspråket (t.ex. att säga namnet på föremålet på memorykortet på målspråket). Resultaten visar att aktiverande uppgifter inte automatiskt leder till interaktion på målspråket, vilket ger anledning att kritiskt granska aktiverande uppgifters roll i tidig språkundervisning.

[96174] Tron på förmågan - en nyckel till skrivutveckling?

Sanna Kraft, Fredrik Thurfjell, John Rack & Åsa Wengelin

Hur elever uppfattar skrivförmågan - som något som kan utvecklas eller som en fast egenskap - påverkar hur de tar till sig skrivundervisning¹. Elever som tror att skrivförmågan går att förbättra har bättre förutsättningar att utvecklas, medan en uppfattning om att förmågan är oföränderlig kan vara särskilt problematisk för dem som redan har svårt att skriva, eftersom en sådan syn riskerar att lägga all skuld på den egna kompetensen. Tankar om den egna kompetensen har också uppvisat samband med textkvalitet², och tidigare studier har visat att elever med låg tilltro till sin skrivförmåga tenderar att skriva i lägre utsträckning³. Sambandet mellan tankar om skrivförmågan som påverkans-

bar och faktisk skrivprestation är dock ännu inte helt klarlagt. I skolans värld, där skrivande både används som bedömningsverktyg och som stöd för lärande, är det viktigt att förstå hur uppfattningar om skrivförmåga skiljer sig mellan elever med och utan läs- och skrivsvårigheter. Denna kunskap kan bidra till att utforma undervisning som främjar skrivutvecklingen. Syftet med denna kvasi-experimentella studie är därför att undersöka samband mellan mellanstadieelevers tankar om skrivförmågan och deras faktiska textproduktion.

Studien omfattar 58 elever (10-13 år), varav 38 har läs- och skrivsvårigheter. Deltagarna har besvarat en enkät om sina skrivvanor och sin syn på skrivförmågan, samt skrivit beskrivande texter. Både skrivprocesser och färdiga texter har samlats in och analyserats språkvetenskapligt.

Jämförelser mellan elevernas tankar om skrivförmågan, deras skrivprocesser och de färdiga texterna kommer att presenteras på konferensen. Studien bidrar med kunskap som kan informera undervisning som stödjer skrivutveckling - särskilt för elever i behov av stöd.

[96096] Real-time monitoring of multimodal comprehension: What makes EMI lecture slides effective?

Aki Siegel, Joseph Siegel & Maria Kuteeva

Despite the widespread use of slides in tertiary education (Hill et al., 2012; Lasagabaster, 2022), research continues to debate their effectiveness and how they might be improved to enhance learning (Baker et al., 2018). However, the inconclusive findings may stem from a failure to account for the complex nature of the classroom (Larsen-Freeman & Cameron, 2008; Seedhouse, 2010). A majority of the studies on slide design and learning rely on static post-listening measurements, such as questionnaires or tests (Burke et al., 2009). While semiotic and psychological frameworks (Kress & Van Leeuwen, 2020; Mayer, 2024) highlight how individual slide design can increase cognitive load (Feng, 2020; Grech, 2018), these studies often overlook real-time classroom use and instructional context. Slide design differences have also been reported in English Medium Instruction (EMI) lectures (Liu et al., 2024), yet, their effectiveness remains largely unexamined. This study addresses this debate, particularly in EMI contexts, by introducing a novel classroom research approach.

Adopting a real-time monitoring approach to comprehension (Siegel et al., 2025b), the study examines how students interact with slide design and use during in-person EMI lectures. The data come from four 90-minute university EMI lectures in different disciplines, delivered by experienced educators who used slides. A total of 15 students participated, data gathered from 3-4 students per lecture. During the lectures, participants used a footpedal to signal moments of non-comprehension (Siegel et al., 2025a). These flagged moments were further examined in post-lecture stimulated recall interviews to determine their causes.

In total, 335 instances of non-comprehension were recorded, of which 80 cases were attributed to issues with slide design or use. These moments were coded and categorized based on student explanations. Findings display disciplinary differences as well as the complex interplay between text, images, speech, background knowledge, and study strategies during EMI lectures.

[96119] The cognitive demands of GAI for L2 writing and linguistic reasoning processes

Kirk Sullivan, Niclas Lindström & Shannon Moore

Generative Artificial Intelligence (GAI) is reshaping writing instruction, shifting teachers from sole authorities to collaborators in an evolving learning ecosystem. It is also placing cognitive demands on learner linguistic reasoning processes. A growing number of English language learners now use GAI tools to improve their L2 English writing. However, a key challenge is for the learners is determining whether the suggestions support the creation of texts aligned with their ideas, or the suggestions create something else. From the teacher's perspective this could be seen as the writer critically evaluating or uncritically accepting suggestions. To gain an understanding of the cognitive demands placed on learner linguistic reasoning processes, and how these could be explained in relation to Hayes and Berninger's (2014) cognitive model of writing an upper-secondary school practice-based research project was run that examined how students interacted with GAI tools when revising writing tasks set by their teacher. After completing their texts, students used a GAI engine for suggested improvements. Their revision processes were screen-recorded and later explored through stimulated recall interviews. These interviews revealed that metacognitive awareness of language is central to learners' ability to engage in deliberation over whether to accept or reject a suggestion. This ability seems to depend on whether learners position GAI or their own text as the primary knowledge source. Learners who see GAI as the knowledge object may become overly reliant on its role as "Proposer", potentially diminishing their roles as "Evaluator"

and “Transcriber” in the writing process. Supporting learners to develop their metacognitive and linguistic reasoning awareness skills and retain their roles as idea proposers are important aspects of contemporary GAI L2 writing.

[96103] Language policy pluralities: A framework to understand policy spaces in linguistically diverse educational spaces

Kadri Koreinik, Kara D. Brown & Laura Kirss

In our presentation, we introduce the concept of language policy pluralities (LaPoPlu), and share our related “pluralities” research from two state gymnasia in (riigigümnaasiumid) in Estonia. One school has made the switch to 100% Estonian instruction and the other that is required to switch to Estonian by 2030 at the latest. Narva, one of the last locations in Estonia’s state gymnasia network plan, which is creating access to quality, serves as a key site to explore the workings of language policy. Managerial (or public policy or economic or cost-benefit) approaches to LP would highlight medium of instruction as one of the major measures of state language policy, ethnographic ones would focus on the complex sociocultural processes and negotiations around language mediated by power. Language policy pluralities, our conceptual idea in progress, contributes to these sociocultural perspectives on LP by layering the spatial aspect of LP together with dynamic temporal and relational aspects.

We share our mid-project findings from the ethnographic and secondary data collected over the last two years. In our research, we have largely focused on school spaces outside of classrooms and on educational rituals to understand LP. Drawing on spatial insights from education (x,y,z) and geography scholarship (x,y,z), we have developed the LaPoPlu conceptual framework that centers axes of time, space, and relations as fundamental to researching and understanding language policy in school environments. Free space, ceremonial space, curricular space, and informational space. School workers, students, parents/caregivers, others. Key findings, based on the development and use of the LPP framework, point to the fluidity of current school categories and binaries (e.g., Estonian as a mother tongue, Estonian-/other-medium school), the linguistic dynamism of educational space across spaces and language-policy actors (re: Russian, Estonian, and English), and the complexity of spatial - relational space from a language-policy perspective.

[96093] The role of digital technologies in fostering language friendly pedagogies and inclusive multilingual education

Irem Bezcioglu-Goktolga, Lobke Grootjans, Joël Grassère & Emmanuelle Le Picho-Vorstman

When teachers do not recognize the multilingual and cultural presence of their students, the connection among teachers, parents and students is interrupted (Bezcioglu-Goktolga & Yagmur, 2018). The Language Friendly School network, an initiative that aims to create linguistically and culturally inclusive educational environments (Language Friendly School, 2025), proposes a language friendly pedagogy that embraces a whole-school approach, in which all languages and cultures present in a school are actively used by all members of the school community (Le Pichon & Kambel, 2022).

Using digital technologies facilitates multilingual and multicultural practices and leads to a better implementation of language friendly pedagogy (Cummins, 2024). Teachers in Language Friendly Schools leverage various technological advancements to provide curricula in multiple languages. Their experiences and expertise lay a strong foundation for inclusive multilingual education from both scientific and societal perspectives.

In this study, we investigate how teachers in Language Friendly Schools in the Netherlands utilize digital technologies and how their pedagogical innovations can be systematically developed and disseminated among teachers to promote inclusive multilingual education.

Using a semi-structured interview protocol, we conducted interviews with eighteen teachers from various grade levels and subjects within the Language Friendly School network in the Netherlands. The results showed that digital technologies are used because they support accessibility, collaboration, communication, engagement and inclusion among teachers, students, parents and all members of a school community.

In our presentation, by introducing examples of these digital technologies and their functions, we will explore the role of digitalization in fostering inclusive education and offer insights for practitioners on effectively utilizing digital technologies in educational settings. Additionally, we will highlight the unique concept of Language Friendly Schools and the innovative digital solutions they propose for promoting multilingual and multicultural inclusion in society.

[96095] Språkliga resurser bland elever, vårdnadshavare och lärare i en utländsk kontext

Elisabeth Zetterholm & Sari Vuorenpää

Familjer som väljer att bo utomlands under en längre eller kortare tid ställs ibland inför val gällande språkanvändning i olika kontexter. Det kan appliceras på de ideologiska förhållningssätt som Ruiz beskriver (1984). Underlaget för den här studien är observationer på en skandinavisk skola samt intervjuer med vårdnadshavare och lärare. Syftet är att få kunskap om hur de förhåller sig till språk som används i skol-, vardags- och yrkesliv. Hur resonerar vårdnadshavare och lärare om språkanvändning och språkkunskaper i och utanför skolkontexten?

I observationerna ingår fältanteckningar och bildmaterial. Detta tillsammans med de transkriberade intervjuerna är analyserade utifrån en fenomenografisk ansats (Dahlgren & Johansson, 2019) för att få syn på vårdnadshavares och lärares perspektiv på och uppfattningar om vikten av kunskap i majoritetsspråket samt användning av andra språk i olika kontexter.

Skolan har blivit en naturlig mötesplats för elever, vårdnadshavare och lärare. Vi möter elever som främst talar svenska respektive finska. Lärarna använder engelska som lingua franca då inte alla talar samma språk och har varierande kunskaper i spanska som är majoritetsspråket. Undervisningen sker främst på svenska och finska i olika klassrum, men eleverna får undervisning i spanska. De intervjuade vårdnadshavarna har mycket skiftande språkkunskaper i majoritetsspråket som de lärt sig genom sitt arbete eller studerat på egen hand. Vårdnadshavare har valt den aktuella skolan av olika skäl, men nämner att de önskar att barnen och de själva ska få ökade möjligheter till sociala kontakter och därigenom lära sig majoritetsspråket. Det senare önskemålet utmynnar i att några av eleverna kommer att flyttas till en spansk skola. I intervjuerna framkommer att vårdnadshavare och lärare har lite olika syn på behovet av språkkunskaper i olika kontexter. Upplevelserna varierar rörande vilka språk eleverna använder, lär sig genom umgänge med skolkamrater samt den språkundervisning de får i skolan.

[96137] "Det tar lång tid att lära sig och man måste öva för att det ska hålla i sig". En studie av elevers erfarenheter och attityder till att lära sig ett modernt språk i grundskolan

Ingela Finndahl

Trots att nästan nio av tio elever i årskurs 6 väljer att lära sig ett modernt språk (franska, spanska eller tyska) är ämnets status omdebatterad och avhoppens problematiska. Bristande motivation samt ett ifrågasättande av nyttan av att lära sig ett främmande språk - förutom engelska - anges ofta som orsak till avhoppet. Skolinspektionens granskning av moderna språk (2022) pekar även på brister i undervisningen, så som låg målspråkanvändning och brist på autentiskt material, få kommunikativa övningar samt ett enformigt och ibland stereotypiskt arbetsmaterial.

Syftet med denna studie är att jämföra elevers motivation för att lära sig ett språk i årskurs 6 med motivationen efter fyra års lärande, i slutet av årskurs 9. Vidare syftar studien till att belysa elevers uppfattningar kring språk och språkinläring, så kallade learner beliefs. Ytterligare ett syfte är att urskilja vad som kan främja motivation i språkklassrummet, utifrån elevers perspektiv.

Studien bygger på data insamlad i samband med avhandlingsprojektet Young students' Language Choice in Swedish compulsory school - expectations, learning and assessment (Finndahl, 2023) där tre språkgrupper följdes under läsåret 6 (n = 49). En uppföljande studie genomfördes tre år senare på samma skola, med till övergripande del samma elever (då i årskurs 9) och empirin består av enkäter (n = 51) och intervjuer.

Studiens teoretiska avstamp återfinns inom motivationsforskning samt inom forskningsfälten learner beliefs och language learner engagement, med ett särskilt fokus på yngre språkinlärare.

Preliminära resultat visar att de allra flesta elever i åk 9 är nöjda med sitt val av språk och upplever att de har lärt sig mycket under högstadietiden. Motivationen för språkinläring var fortsatt relativt hög, även om den så kallade inre motivationen minskat något. Den kommunikativa förmågan skattades högt - både som ett eftersträvt lärandemål samt för att engagera och motivera lärande. Skolinspektionen. Skolans arbete för kvalitet i undervisningen i moderna språk.

[96176] Explicit ordundervisning i årskurs 1–3: testbaserat lärande och robust ordundervisning

Aron Ihse Sewar & Anders Agebjörn

Svensk skola står inför en reformering som inbegriper ökat fokus på evidensbaserade undervisningsmetoder grundade i kognitionsvetenskap [1]. Debatten har handlat mycket om en av två grundläggande komponenter av läsning [2], avkodning, men mindre på den andra, nämligen språkförståelse. Ordförrådet är avgörande för elevers läsning och framgång i skolan [3]. Föreliggande interventionsstudie jämför därför två metoder för explicit ordundervisning: testbaserat lärande (TL), som här innebär att vid upprepade tillfällen plocka fram nyförvärvade ord från långtidsminnet för att befästa deras representationer [4], och robust ordundervisning (RO), som innebär att möta och själv använda ord i olika kontexter för att etablera stabila semantiska nätverk. En rad studier har visat att TL är överlägsen andra metoder, särskilt på lång sikt [5]; detta fann bland annat en studie som jämförde TL och RO i en grupp elever med specifika språkstörningar [6]. Därför är det relevant att testa dessa metoder i lågstadiet.

Studie inkluderade 53 elever jämnt fördelade över sex klasser: en A- och en B-klass från årskurs 1, årskurs 2 respektive årskurs 3. Interventionen genomfördes under fyra dagar då eleverna undervisades om två texter (text 1 och 2) enligt de två metoderna. A-klasserna undervisades enligt TL om text 1 och enligt RO om text 2, och i B-klasserna var det tvärtom. Före, direkt efter samt fyra veckor efter interventionen genomfördes ett ordkunskapstest med ord som undervisades explicit och ord som eleverna mötte i texterna men inte fick undervisning om. Logistiska regressionsmodeller visar att ord som undervisades explicit lärdes in i betydligt högre utsträckning än övriga ord; denna effekt var tydligt även fyra veckor efter interventionen. Däremot observerades inga signifikanta skillnader, varken kort- eller långsiktiga, mellan de två undervisningsmetoderna. Detta resultat, som inte ger något stöd för att TL skulle vara effektivt än RO, diskuteras med fokus på implikationer för lågstadielärares explicita ordundervisning.

[96142] “News of the World”: Subject literacy development in content and language integrated learning

Marta Segura Hudson

In challenging times, engaging students in discussions on global issues such as democracy, climate change, and international conflict is both a curricular and humanitarian priority. Equipping students to critically evaluate media coverage is vital. Learning practices among multilingual students in school environments where language and subject content are integrated can support these learning aims. In Content and Language Integrated Learning (CLIL), learners meet subject content and new language structures simultaneously. This dual focus may be challenging, as learners struggle to bridge gaps between L1 and subject disciplinary terms in the new target language (e.g. Evnitskaya & Dalton-Puffer, 2023; e.g. Walqui, 2006). In traditional school environments L2 learners may be viewed from a deficit lens, while CLIL environments may position multilingual affordances as a shared asset.

This study explores how subject literacy (SL) is conveyed in an upper-secondary classroom where English was the language of instruction. SL refers to the disciplinary language, discourses and genres used to communicate subject content knowledge in/through L2. Methods including audio recording and interview generated ethnographic linguistic data, used to explore how learning is scaffolded. A subset of the data focuses on how weekly engagement with news items supported course aims. It also considers how student agency in topic selection and teaching practices framed language and content learning.

Student selected news items connected to prior lessons, further contextualized by the teacher, in a practice which immersed students in disciplinary vocabulary. The role of teacher and student initiation-feedback-response patterns (IFR) (Sinclair & Coulthard, 1975), appears to have been reversed at times during the task, placing learners in the center of their learning. Findings based on analysis of classroom conversation suggest that student-led engagement with current events can position learners as active agents in disciplinary discourse, offering potential insights into how SL may be fostered in multilingual classrooms.

[96065] Collaborative writing vs. individual writing: A systemic functional approach to young EFL learners’ narrative texts

Elin Ruth

Despite a growing interest in collaborative writing at primary school, comparative studies of young English as a foreign language (EFL) learners’ individual and collaborative texts are scarce. Previous research has primarily

explored how collaborative writing affects complexity, accuracy and fluency, that is, CAF measures, in learner texts, but such measures alone cannot capture the complexities of writing. This presentation thus reports on the results of a study informed by systemic functional linguistics (SFL), aiming to map and compare linguistic resources employed in narrative texts written individually and collaboratively in pairs by young EFL learners (aged 12). More specifically, the study illuminates linguistic resources expressing experiential meanings and evaluation by using transitivity analysis and the Appraisal framework.

The tentative results indicate similarities between individually and collaboratively written texts. For example, young learners express similar experiential meanings, operationalised as six different types of process cores, when they write individually and in pairs. Individual and collaborative texts were also found to resemble each other when it comes to linguistic resources for evaluation, which frequently concern feelings and emotions. Moreover, the texts generally draw on a wide array of experiential and evaluative resources, irrespective of their length and whether they were written individually or collaboratively. This suggests that collaborative writing may not necessarily provide enrichment to young learners' texts, at least not in terms of linguistic resources for representing and evaluating the world.

[96156] The linguistic landscape of Transcarpathia: Multilingualism and language policy in times of war

Ingrid Lorinc & Adrienn Vig

This presentation investigates the multilingual and multimodal dimensions of the linguistic landscape (LL) in Transcarpathia, focusing on the effects of recent language policy changes and wartime transformations. The region, home to Ukraine's largest Hungarian minority, has experienced decreasing minority language visibility following the 2017 Law on Education, the 2019 Law on the Functioning of the Ukrainian Language as the State Language, and intensified derussification after 2022.

The study is embedded in the Cross-border Language Accessibility in Public Life (HUSKROUA/23/S/3.1/011) project, aligned with EU objectives on linguistic diversity and minority language rights, as well as the European Charter for Regional or Minority Languages. The research draws on multimodal and geosemiotic approaches, linguistic ideology, and language policy ecology.

Methods combine multimodal and ethnographic techniques. Data collection encompassed geosemiotic analysis, video and audio recordings, and walking interviews with local officials, entrepreneurs, teachers, and community leaders. Photo-elicitation captured participants' interpretations and emotional reactions to public signage.

Results indicate that multilingual signs act as ideological and identity-political tools, especially where bilingual signs are replaced by Ukrainian-only inscriptions. The material, spatial, and sensory characteristics of signs reveal symbolic struggles over linguistic visibility and power. Importantly, the linguistic landscape is treated as a dynamic analytical framework: findings increasingly inform policy debates and serve as reference points for language planning.

[96050] Newly arrived primary school students' cross-chronotopic movements through language learner agency and peer scaffolding

Eirini Akavalou

Global migration continues to reshape and enrich educational landscapes, introducing increased linguistic and cultural diversity into classrooms. In Sweden, this has contributed to a multilingual school environment, in which newly arrived students navigate the new educational context through both a new language of instruction and their existing linguistic resources. This paper explores how two newly arrived students, in a Swedish primary school, engage in learning through Multilingual Study Mentoring based on a linguistic ethnographic study that spanned two school semesters. Drawing on a case study of two newly arrived students, the study examines how language learner agency and peer scaffolding practices emerge in Multilingual Study Mentoring sessions in Greek and within the mainstream classroom context. The findings highlight how support structures—established by the municipality, school, and educators—foster responsibility, belonging, and meaningful participation. By focusing on the students' perspectives, the study illustrates how Multilingual Study Mentoring sessions function as translanguaging spaces and chronotopes of identity formation, where students adapt, collaborate, and co-construct learning in ways that responds to their needs. The cross-chronotopic movement between the MSM room and the mainstream classroom highlights the fluid and negotiated nature of participation across multiple learning spaces. This paper contributes to a deeper understanding of student participation in multilingual edu-

cation and sheds light on the under-researched role of MSM in the Swedish context. 1The term used in Swedish is studiehandledning på modersmålet.

[96140] Medelålders finlandssvenskars uppfattningar och åsikter om digitalt språkbruk

Kira Heiskanen & Åsa Palviainen

Syftet med den här delstudien är att utreda uppfattningar och åsikter om digitalt medierad kommunikation som sker via olika meddelandeapplikationer (t.ex. WhatsApp, Messenger och SMS). Vi intresserar oss för hur finlandssvenskar i olika åldersgrupper förhåller sig till digitalt språkbruk hos jämgamla och hos yngre eller äldre personer de håller digital kontakt med, såsom familjemedlemmar, släktingar och vänner. Föredraget bygger på en delstudie i ett pågående avhandlingsarbete som ingår i forskningsprojektet "Generation X, Y och Z och de digitala språkbruket: Intra- och intergenerationellt meningsskapande, adaptation och attityder (XYZdigi)" vid Jyväskylä universitet, Finland.

I föredraget diskuterar vi närmare delstudiens informanter i medelåldern (40+ år) och lyfter fram deras reflektioner om det egna digitala språkbruket jämfört med andras sätt och stilar att kommunicera digitalt och då i synnerhet praktiker hos dem från en annan åldersgrupp. Reflektionerna har samlats in med hjälp av digital etnografi: semistrukturerade intervjuer och så kallade media go-along observations- och intervjusituationer (se 1). I de senare fallen går forskaren och informanten tillsammans igenom några av informantens egna digitala konversationer samt diskuterar digitalt språkbruk och kommunikativa praktiker i de observerade konversationerna.

Forskning om digital kommunikation i den finlandssvenska kontexten är fortfarande relativt begränsad, men tidigare studier visar att finlandssvenskar kommunicerar mångsidigt med sina nära kontakter via meddelandeapplikationer. Till exempel kan olika språk och dialekter förekomma, liksom olika modaliteter, såsom text, bilder, emojis, memer, videor och röstmeddelanden (se 2-4). Den här delstudien förväntas fördjupa kunskapen om vad finlandssvenskar tycker om dessa slags språkliga och kommunikativa resurser i digitala sammanhang. Hur och varför kommunicerar man själv på ett visst sätt digitalt? Vad tycker man om andras sätt att kommunicera digitalt?

[96158] Exponering av tyska bland svenska högstadieelever: informella språkmöten utanför klassrummet

Maria Håkansson Ramberg

Den aktiva användningen av språk i varierande situationer och praktikgemenskaper är grundläggande för meningsskapande och språkutveckling. Tidigare forskning gällande engelska har identifierat exponering för språket utanför klassrummet som en central faktor för elevers språkinläring (t.ex. Sundqvist, 2009; Arndt, 2019). Medan möjligheterna att möta engelska i mer informella sammanhang är stora i en svensk kontext, kommer elever i moderna språk mer sällan i kontakt med sitt målspråk i aktiviteter utanför undervisningen, såsom dataspel, film och musik (jfr Skolforskningsinstitutet, 2024). Detta är särskilt relevant då bristen på autentiska lärandetillfällen i moderna språk ofta är en utmaning, vilket väcker frågan om i vilken utsträckning elever har möjlighet till informella språkmöten utanför klassrummet för att vidga sin språkliga repertoar.

Syftet med den föreliggande studien är att utifrån ett sociokulturellt perspektiv kartlägga i vilken utsträckning elever som läser tyska som språkval i år 9 kommer i kontakt med sitt valda språk utanför klassrummet och vilken typ av exponering de möter i dessa mer informella lärandesituationer. Genom ökad kunskap om denna exponering kan lärare få ökad förståelse för variationen i elevers förkunskaper och för de informella språkmöten som kan intressera högstadieelever. Data har samlats in genom självrapporterade enkäter i ett flertal elevgrupper i tyska i år 9 på högstadieskolor runt om i Sverige, kompletterade med uppföljande intervjuer med elever och undervisande lärare. Preliminära resultat visar att elever i tyska inom högstadiets språkval kommer i kontakt med tyska i flera olika sammanhang utanför klassrummet, t.ex. via musik, sociala medier och mobilapplikationer, men att det är stora skillnader mellan eleverna. Sammanfattningsvis bidrar studien med empiriska underlag om informella lärandesituationer i en digital era och belyser de specifika möjligheter till autentisk språkkontakt och social interaktion med tyska som finns tillgängliga för ungdomar i en svensk kontext där engelska ofta är det dominerande språket.

[96171] På forskningsfronten mycket nytt - en kunskapsöversikt om AI och skrivande i skolan

Åsa Wengelin, Carina Hermansson, Victoria Johansson & Johan Karlsson

AI-baserade språkverktyg har funnits länge, men ett tydligt tekniskifte skedde när OpenAI i november 2022 lanserade ChatGPT - ett generativt artificiellt intelligensverktyg som kan producera text om nästan vilket ämne som helst på flera språk, inklusive svenska. Sedan dess har verktyget utvecklats snabbt och fått genomslag i såväl skolpraktiker som utbildningsdebatt - både som möjlighet och som utmaning (Bueie m.fl., 2025; Graham m.fl., 2025; Higgs & Stornaiuolo, 2024; Lindberg m.fl., 2024; Ng m.fl., 2025). Inom forskningsprojektet XYZ undersöker vi hur generativ AI påverkar skrivpraktiker, skrivprocesser och skrivundervisning i högstadium och gymnasium samt hur relationen mellan skribent och teknologi kan förstås. För att relatera vår forskning till den internationella utvecklingen genomför vi en kunskapsöversikt i form av en scoping-review (Arksey & O'Malley, 2005).

Området präglas av en mycket snabb publiceringstakt, vilket blev tydligt när vi jämförde antalet träffar i vår pilotsökning före sommaren med resultaten från den skarpa sökningen efter sommaren. Mot denna bakgrund är vi medvetna om att vår studie endast kan ge en ögonblicksbild, men vi argumenterar för vikten av att kartlägga och syntetisera befintlig kunskap om detta snabbt växande område. I slutet av september 2025 gjorde vi därför en systematisk sökning i tre internationella utbildningsvetenskapliga databaser samt i PsycInfo. Sökningen kombinerade termer relaterade till artificiell intelligens med termer för skrivande, skrivutveckling och skrivundervisning i åldrar och skolformer motsvarande svenskt högstadium och gymnasium.

Efter att dubletter tagits bort återstod 487 abstracts. Dessa granskas nu av två oberoende forskare per abstract. Nästa steg omfattar fulltextgranskning och ett kompletterande "snöbollsurval". I analysen kategoriserar vi artiklarna utifrån syfte, forskningsfrågor, teoretiska perspektiv, ämnesområde, metod, geografiskt ursprung och målgrupp. Genom detta vill vi bidra med aktuell kunskap om hur generativ AI hittills förstås och studerats i relation till ungas skrivande och skrivundervisning.

[96126] Multilingual students' comprehension in English-medium university lectures: A dynamic perspective on the content-language interface

Aki Siegel, Maria Kuteeva & Joseph Siegel

The university lecture is a common educational genre around the globe, including English-medium instruction (EMI) contexts, but how is it experienced by multilingual students? Previous EMI research indicates that students' knowledge of disciplinary content and language proficiency impact their ability to infer meanings, but it is still some way from understanding how that inferencing process happens in a lecture (Macaro, 2020). Recent studies have uncovered myriad factors that impact students' lecture comprehension in terms of content and language (e.g., Siegel et al, 2025). This study zooms in on the lived experiences of two multilingual students attending an EMI linguistics lecture at a Swedish university. Methodologically, it builds on a real-time monitoring approach operationalized through the use of a novel footpedal device to track moments of students' non-comprehension in real time (e.g. Ducker, 2024; Siegel et al., 2025). Drawing on the lecture recording, footpedal readings, background survey, and stimulated recall interviews, we explore how the students' backgrounds (linguacultural, educational, prior content knowledge) impact comprehension, and what kinds of knowledge help or hinder understanding. Data analysis focuses on the trajectory of noncomprehension tracked through footpedal readings, and a holistic analysis of simulated recall interviews drawing on the narrative inquiry approach. The results show marked differences between the two focal students, Ben (L1 Serbian/Swedish) and Debby (L1 Swedish). Even seemingly accessible and engaging examples used by the lecturer to illustrate theoretical concepts can be challenging due to clashes with previous content knowledge (or lack thereof), socio-cultural aspects of lecture delivery, contextual differences in the meanings of technical and semi-technical terms, or students' inability to discern phonological features related to such terms. Based on these results, we propose the concept of "heteroglossic reception". A dynamic perspective adopted in this study unveils the entangled nature of comprehension and provides new insights into the content-language interface.

[96120] Children learn and use conjunctions: A study of linguistic understanding, reasoning skills in relation to writing skills

Kirk Sullivan, Adam Lundström, Linda Sandström & Tor Alver

Conjunctions are words that coordinate words in a phrase or sentence. They can coordinate, subordinate and correlate. Learning which words can do which type of conjoining is achieved relatively painlessly in first

language acquisition. However, using linguistic reasoning skills to explain why a particular conjunction is more appropriate than another requires a degree of linguistic understanding. It is currently unclear how students develop a good understanding of such concepts. This paper presents a case study experiment that considers the relationship between linguistic understanding and literacy development as an initial step to understanding how children understand, reason about, and use conjunctions in their first language. These questions are considered using data excerpted from Alver and Lundström (2025) that were collected from 20 year six students attending two primary school classes in Sweden. The students undertook an understanding, a reasoning and a production task. The first task required the students to select a conjunction to correctly coordinate two phrases. The second task required the students to explain why this conjunction was more appropriate. The third task required the students to write a short text without being prompted to use conjunctions, or vary their conjunction use. Strong correlations were found between the reasoning and production task. This suggests a link between linguistic reasoning about conjunction and an ability to use them in writing. These correlations will be discussed in detail, as will possible explanations such as reading more builds linguistic knowledge naturally. However, we argue, in line with others such as Van Rijt and Coppens (2021) that teaching linguistic reasoning has an intrinsic value independent of its impact on literacy and that this intrinsic value will improve language production skills.

[96090] Bridging voices: The role of multilingualism in fostering inclusion in deliberative democracy

Juliet Van Viersen, Albert Backus, Irem Bezcoğlu-Göktolga & Christine Bleijenberg

In deliberative democracy, a group of citizens deliberate on a complex societal issue (e.g. climate change) and develop recommendations for the (local) government. Inclusiveness is key to the success of these processes, ensuring that all relevant social groups are given an equal opportunity to participate and be heard, regardless of their diverse backgrounds. However, linguistic diversity presents a challenge to feeling heard and included. This research seeks to understand how inclusiveness can be improved across linguistic diversity in deliberative democracy by investigating experiences of native- and non-native speakers.

Previous studies have examined the effects of multilingualism on deliberative quality, inclusion and legitimacy of the process (e.g. Caluwaerts & Deschouwer, 2014; Verhasselt, 2025). However, empirical research on how participants experience multilingual settings, particularly in terms of feeling heard and included, remains scarce. The current research is focused on the perception of feeling heard and inclusion in multilingual deliberative democracy, with attention to the communicative strategies people use, or could use, to overcome linguistic barriers they face, contributing to practical improvement of these processes and knowledge on inclusive multilingualism.

The study employed observations of 10 meetings and 21 semi-structured interviews with participants (non-native - and native speakers of Dutch) and interpreters in three citizens' assemblies and two district panels in Dutch municipalities. We thematically analyzed data and used both deductive- and inductive coding to identify new themes emerging from the data.

[96162] Att ljuga när man skriver: En analys av skrivprocesser i sanna och lögnaktiga berättelser

Victoria Johansson, Kajsa Gullberg & Roger Johansson

Att skilja mellan lögn och sanning har alltid varit viktigt för människan, av såväl sociala som forensiska skäl (Meibauer, 2019). Lögner kan kopplas till ökad kognitiv belastning (Williams et al., 2013; Granhag et al., 2015), samtidigt har man inom skrivforskning visat att ökad kognitiv belastning leder till, bl.a., fler/längre pauser (Matsuhashi, 1981; McCutchen, 1996). Den här studien undersöker hur skrivprocesser påverkas när skribenter förändrar en egenupplevd berättelse. Utifrån Hayes och Flowers (1980) kognitiva skrivprocessmodell undersöks: 1) Hur påverkas planering? 2) Hur påverkas revisionsprocesserna? 3) Hur påverkas textlängd? 4) Hur påverkas läsningen av skribenternas egna texter under skrivprocessen?

Data samlades in i ett experiment där deltagare (n = 25) ombads att skriva om en händelse från sitt liv tre gånger: en övningsberättelse, en sann berättelse, och en lögnaktig berättelse. Berättelserna skrevs på svenska och spelades in med tangentloggning (ScriptLog) kombinerat med ögonrörelsemätning för att ge en djupare förståelse av hur deltagarna visuellt interagerar med den pågående texten och hur detta relaterar till skrivprocesseffekterna.

Initiala resultat för skrivprocessmått visar att i lögnvillkoret tar deltagarna signifikant längre tid att tänka innan de börjar skriva, pauser större andel av skrivtiden, skriver kortare texter, men tar längre tid att skriva

dem, och raderar större andel av sin text. Resultaten från studien har relevans för tillämpningar inom forensisk lingvistik, men ger även kunskap om hur skrivprocesser samspekar under krävande skrivuppgifter.

The results indicate a few patterns, showing that non-native speakers experienced obstacles in their participation which made them feel less heard due to missing information, reduced opportunities to discuss with others and having less influence on recommendations. These results suggest that not all participants had an equal opportunity to participate. Based on these findings, we discuss some implications for addressing linguistic diversity, in order to foster inclusiveness in multilingual deliberative democracy.

[96229] Språkskam i en minoritetskontext: Svenskspråkiga ungdomars erfarenheter i Finland

Marion Kwiatkowski, Anna Henning & Jenny Stenberg-Sirén och S. Rosenström

Språkskam innefattar känslor av genans samt självförebärande attityder som uppstår i förhållande till det egna sättet att tala. Detta kan i sin tur leda till ångest, undvikande och tillbakadragande från språkanvändning och språkinläring. Språkskam är dessutom nära förknippad med känslor av underlägsenhet och maktlöshet.

Denna studie undersöker hur språkskam tar sig uttryck bland talare i en språkminoritet i ett tvåspråkigt land, med fokus på svenskspråkiga ungdomar i Finland. Även om svenska är ett av Finlands nationalspråk har endast omkring 5% av befolkningen svenska som registrerat modersmål. Materialet utgörs av uppsatser från studentexamensprovet i svenska som modersmål år 2022, där det övergripande temat var språk. Eleverna fick reflektera över språkets roll i samhället, flerspråkighet och språkkunskapernas betydelse. Många valde att beskriva sin egen uppväxt och språkliga vardag i Finland.

Preliminära resultat visar att ungdomarna upplever språkskam i olika former, beroende på de varierande språkförhållandena i Finland. I svenskspråkiga och tvåspråkiga områden handlar skammen ofta om otillräckliga kunskaper i majoritetsspråket finska. I områden med en mycket liten svensk minoritet ('språköar') framträder känslor av att vara avvikande som svenskspråkig, medan tvåspråkiga ungdomar beskriver erfarenheter av att som tvåspråkig inte passa in i enspråkiga miljöer. Samtidigt framträder en specifik typ av språkskam som är knuten till själva minoritetspositionen: skammen över att tillhöra en grupp som ofta möter negativa attityder och stereotyper eller direkta trakasserier.

Orsakerna till denna skam är mångfacetterade, skammen kan vara inlärd, exempelvis genom uppmaningar att undvika svenska på platser där det kan medföra trakasserande bemötanden, eller grunda sig i faktiska erfarenheter av diskriminering. Även i skolkontexten beskrivs skam kopplad till osäkerhet inför att använda finska såväl som rädslan för att säga fel i vardagliga situationer.

Studien belyser den socioemotionella dimensionen av språkbruk i minoritetssammanhang och understryker behovet av att uppmärksamma språkskam som en central affektiv faktor för språkidentitet och språkinläring.

[96057] Fritidssvenska: SVA-elevens möten med svenska utanför skolan

Agnes Strandberg & Denise Bergström

I dag ställs höga krav på svenska som andraspråkslevers språkutveckling. Att lära sig ett nytt språk är emellertid en svår och tidskrävande uppgift, som påverkas av såväl den enskilde elevens motivation som i vilken omfattning eleven möter målspråket i sin vardag. Forskning inom engelska lyfter nämligen just fram extramural English (Sundqvist, 2009) eller fritidssvenska, som en framgångsfaktor när svenska elever lär sig engelska. Liknande betydelse torde därför fritidssvenskan ha för andraspråkslevers språkutveckling i Sverige. Då dessa elever försöker lära sig ett för dem nytt majoritetsspråk bör det finnas många möjligheter för informell språkutveckling på fritiden (se, å andra sidan, Nuottaniemi [2023] resultat gällande avsaknad av svenskspråkiga arenor). Att studera SVA-elevens språkmöten utanför skolan samt deras motivation till språkinläring är avgörande för att få förståelse för deras förutsättningar att lära sig svenska.

Denna studies syfte är att kartlägga andraspråkslevers möten med fritidssvenska samt hur dessa korrelerar med motivation. För att belysa detta har en enkät genomförts som är baserad på Extramural English Scale (Sundqvist & Uztoşun, 2024) och Self-Determination Theory of Second Language Scale (Alamer, 2022). Empirin består av 123 enkätsvar från SVA-elever runtom i Sverige. Vid analysen av materialet användes en deskriptiv statistisk analys samt regressionsanalys för att hitta korrelationer mellan fritidssvenska, motivation samt en uppsättning bakgrundsfaktorer.

Resultaten visar att SVA-elevens möten med fritidssvenska utgörs av framför allt social interaktion, musik och att titta på svenskspråkigt innehåll. Särskilt intressant är att SVA-eleverna uttrycker att de lägger mycket tid på fritidsakti-

viteter på svenska med syfte att lära sig mer svenska, vilket tyder på att deras självinitierade språkutveckling är hög. Vidare framkommer även att eleverna har en stark motivation att lära sig svenska och att denna motivation primärt baseras på tanken om att svenska är en avgörande framgångsfaktor i skola, yrkesliv och det svenska samhället.

[96148] Tillförlitlig bedömning av L2-skrivande med Large language models?

Anders Agebjörn & Lars Bokander

Språkteknologiska metoder har länge använts för att utveckla verktyg för automatisk bedömning av skrivande på ett andraspråk (L2)¹, men sådana verktyg har sällan varit tillgängliga för språklärare i praktiken². Under de senaste åren har dock stora språkmodeller (large language models, LLMs) blivit allt kraftfullare och mer tillgängliga, och det är idag inte ovanligt att de används i professionellt beslutsfattande³. LLMs kan tränas att utföra analytisk bedömning av L2-inlärares texter nästan lika bra som tränade mänskliga bedömare² men det är oklart hur väl LLMs presterar vid holistisk bedömning av L2-texter.

Syftet med den här studien är att undersöka hur LLMs presterar vid bedömning av L2-skrivande med hjälp av metoden jämförande bedömning (comparative judgement), en metod som har visat sig vara mycket tillförlitlig vid holistisk bedömning av skrivna texter⁴. Metoden innebär att bedömare upprepade gånger avgör vilken av två texter som håller högst kvalitet. Baserat på sådana parvisa jämförelser kan en relativ poäng beräknas för varje text.

Texter samlades in från vuxna L2-inlärare av svenska som ombads att skriva en berättelse baserad på en bildserie. Trettiosex texter bedömdes av två erfarna svensklärare och två LLMs: ChatGPT-4 och Microsoft CoPilot. Varje bedömare genomförde 180 parvisa jämförelser. Textpoäng beräknades dels separat för varje bedömare, dels för mänskliga bedömare gentemot LLMs.

Resultatet visar att den interna tillförlitligheten var högre för mänskliga bedömare (reliabilitetskoefficient 0,77 resp. 0,76) än för LLMs (0,73 resp. 0,55). Samstämmigheten mellan mänskliga bedömare var god (Pearson's $r = 0,77$). Samstämmigheten var svagare mellan LLMs ($r = 0,27$) liksom mellan svensklärarna och LLMs ($r = 0,41$). Kvalitativa analyser av de texter som bedömdes helt olika av svensklärarna och LLMs tyder på att inga särskilda textdrag tycks kunna förklara skillnaderna. I stället tenderade båda LLMs att välja den andra av de två texterna som presenterades, medan de mänskliga bedömarna inte visade någon sådan bias.

[96152] L2 interaction across task types: Task design and learner opportunities for displaying interactional competence

Erica Sandlund & Silvia Kunitz

In research on the testing and assessment of L2 speaking, it is well-documented that the design of a particular speaking task impacts on the types of competencies that L2 learners can display in that assessment context (Plough et al, 20181; Sundqvist & Sandlund, 20242). In classroom contexts, it is therefore central that language learners can practice L2 interactional competence (IC) across different task types, designed to offer opportunities for practicing communicative abilities in a way that is meaningful for their future L2 lives (cf. Long, 20143; Kunitz et al, 20224; 20255). Thus, in designing tasks, learners' future needs in the L2 should be considered. In the present paper, using conversation analysis (Sidnell & Stivers, 20136), we examine paired interactions among L2 English learners in year 9 of Swedish compulsory school across four classroom-based speaking tasks, designed as part of a four-year research project on storytelling in L2 education. Two picture and problem-based tasks and two teller/recipient tasks (a personal memory, a retelling task) were implemented in English classrooms, and learners' interactions were video-recorded (N=46). For the present paper, we focus on two selected learner pairs and examine the opportunities for displaying IC across the different task types. Findings show that while all task types allowed learners to practice active listenership (cf. Ross, 20187), the problem-based tasks seem to allow for the display of a wider range of actions-in-interaction. Additionally, the teller/recipient tasks allowed learners to practice taking and attending to extended turns, whereas the problem-based, collaborative imagining tasks contained displays of competencies such as proposal negotiation and disagreements. The study emphasizes the importance of incorporating meaningful communicative tasks in L2 teaching and assessment, and to the importance of attending to individual learner variation in terms of task preference, which is also supported by data from post-task questionnaires.

[96072] Extramural English and verbal performance on the Swedish scholastic aptitude test

Teodora Neagu

My research investigates the relationship between Extramural English (EE) and performance on the Swedish Scholastic Aptitude Test (SweSAT), with a particular focus on the verbal subtests that assess Swedish as a first language and English as a foreign language. A second aim is to validate the EE scale scores proposed by Sundqvist and Uztoşun (2024) in the Swedish context. Previous studies suggest that EE supports the development of English proficiency, although little is known about its relationship to SweSAT outcomes, particularly in relation to first-language performance. Interestingly, SweSAT's trends over the past decade show declining scores in Swedish reading comprehension, while English comprehension scores have improved. Gender differences are also present, with males typically outperforming females on most SweSAT subtests in English. Therefore, it is relevant to attempt to explain the reason for gender differences and trends in first and foreign language in the SweSAT, as well as establish a solid measure of EE. Data for this study were gathered from SweSAT administrations in 2023 and 2025 and include both performance results and questionnaire responses regarding EE exposure from thousands of test-takers. Quantitative analyses in RStudio were conducted to examine associations between EE and SweSAT outcomes for males and females, as well as to evaluate the validity of the EE scale. The results show positive correlations and significant relationships between EE activities and English reading comprehension ability. Test-takers with greater EE exposure were more likely to be favored on English reading comprehension items, whereas those with less exposure to EE were favored on Swedish subtests. Additionally, male-favored DIF appeared mainly on English items, and females were favored on Swedish items.

[96079] Navigating segregation: Linguistic citizenship among youth in a territorially stigmatized area in Gothenburg

Helene Holgersson & Maria Löfdahl

In the new research environment *The Language(s) of Segregation: Interdisciplinary Perspectives on Spatial, Social, and Symbolic Division in Cities*, funded by the Swedish Research Council (2024-2030), segregation is studied on four levels: 1) discourse analysis of national media and parliamentary texts 1975-2025, 2) municipal anti-segregation policy and practice, 3) materialization of segregation and multilingualism in public spaces, and 4) lived experiences of segregation, multilingualism and inequality (<https://www.gu.se/en/research/segregationenssprak>). This paper focuses on the fourth level, more specifically on a case study in a secondary school in a territorially stigmatized area in Gothenburg, where the majority of the pupils are multilingual and only 53.8 percent achieve a pass grade in all subjects.

During 2025-26, we are conducting ethnographic fieldwork in a school where we participate in/observe Swedish lessons in grades 8-9 and conduct interviews. In the interviews we use language and place portraits and mental maps as a starting point for the discussions. The empirical material is analyzed based on the notion of linguistic citizenship [1,2]. Linguistic citizenship construes language as a site of political struggle and allows us to discuss how the pupils are given voice and agency and how they shift power relations [2]. This presentation discusses how the pupils navigate different socioeconomic and built environments based on their lived experiences, linguistic repertoires and their own and the surrounding language ideologies. We argue that these youths use their linguistic repertoires to create a space where they can exercise agency and take control over their language use in a context where Swedish is a strong standard [1,3]. We also note how speaking/joking about their first languages at a meta-level is part of this process.

[96178] Att träna för framtiden: kompetensutveckling för ett europiskt samarbete i virtuella 3D-världar och verkligheten

Laura Pihkala-Posti & Beate Lindemann

I Erasmus+-projektet EXCALIBUR (Expanding Content And Language Integrated Learning through Building a Sustainable Future in Realtime; 2022-2025) arbetade elever från 6 europeiska länder tillsammans i en virtuell 3D-spelvärld kring hållbarhetsutmaningar. Samtidigt utökade de sina språkkunskaper i tyska och andra främmande språk inom ett CLIL-[LOTE]-koncept (Coyle et al (2010); Mehisto et al (2008)).

Fokus låg på målspråklig men även flerspråkig interaktion mellan elever som använde internetmiljöer, såsom videokonferensplattformar, röst- och text chattplattformar och 3D-datorspelevärldar. Att hantera hållbarhetsfrågor låg i tematisk fokus, men samtidigt samlade eleverna erfarenheter och kunskaper genom spelandet inom områdena interkulturell kompetens och webbaserad transnationell kommunikation (i vidaste bemärkelse).

Eleverna använde olika språk när de sökte information som förberedelse för spelandet, för att kunna bygga hållbara nya livsmiljöer tillsammans, t.ex. mer hållbara hem, skolor, transport- och energiförsörjningssystem, livsmedelsproduktion, bättre system för cirkulär ekonomi. I vårt bidrag rapporterar vi om utmaningar och framgångsrika åtgärder relaterade till projektet.

Vi presenterar resultaten av den medföljande forskningen. Vårt material bygger på deltagande observation (Dörnyei 2007; Ricart Brede 2014) av det virtuella projektarbetet och kvalitativ innehållsanalys av chat-kommunikationen mellan eleverna (Mayring 2015). Vi ger konkreta exempel på kompetensorienterat arbete med muntlig och skriftlig webbkommunikation mellan elever från olika länder och med olika kompetenser i olika språk.

Vår forskning visar att eleverna har

- 1) tydliga problem med den interkulturella kommunikationen;
- 2) stora utmaningar att bruka målspråket spontant;
- 3) överraskande stora problem med att hitta relevant information.

Behovet av förberedande övningar och andre aktiviteter inriktad mot receptiva och produktiva kompetenser blev tydligt. Adekvat målspråkligt ordförråd måste byggas upp för att kunna lära sig handlingsbaserad kommunikation. Dessutom behöver eleverna övning och handledning i effektiv kritisk informationssökning på olika språk. Och de behöver strategier i och uttrycksförråd för språkförmedling i et internationellt samarbetet. Vi presenterar material som blev utvecklat under projektet för att främja detta.

[96058] Studiehandledningens paradox – avgörande men osynligt uppdrag: en studie om studiehandledning för nyanlända ungdomar

Sofia Lindén & Jenny Bergström

Nyanlända elevers skolframgång har under det senaste decenniet varit ett prioriterat område både nationellt och internationellt. Ett centralt stöd för dessa elevers språk- och kunskapsutveckling är studiehandledning på modersmålet som har stor betydelse enligt både myndighetstexter och forskning. Denna presentation bygger på empiriskt material från två olika avhandlingsprojekt där studiehandledning på modersmålet har varit ett direkt fokus i det ena och en relaterad och betydelsefull kontext i det andra (Bergström, 2025; Lindén, 2024). Gemensamt för båda projekten är att nyanlända elevers språk och kunskapsutveckling står i centrum. Syftet med presentationen är att synliggöra och problematisera den paradox som uppstår när en stödinsats som är avgörande för elevers skolframgång osynliggörs och marginaliseras.

Den teoretiska utgångspunkten utgörs av diskursteori och kritisk diskursanalys (Fairclough, 2000), med fokus på hur språk, makt (Foucault, 2002) och språkideologi (Kroskrity, 2008) formar förståelsen av studiehandledning som pedagogisk praktik. Genom att analysera hur olika aktörer talar om och positionerar studiehandledning synliggörs de underliggande normer och värderingar som styr vad som räknas som legitimt stöd. Den metodologiska ansatsen är kvalitativ och bygger främst på intervjuer med studiehandledare, elever, lärare och rektorer men också på interaktioner från studiehandledningssammanhang.

Trots studiehandledningens betydelse för nyanlända elevers språk- och kunskapsutveckling visar studiernas resultat att stödet ofta behandlas som en sekundär eller perifer funktion i skolan. I den ena studien ifrågasätter lärare och rektorer studiehandledningens värde medan den andra lyfter dess betydelse, men också skolpersonalens bristande kunskap om dess funktion. Resultatet tyder på kunskapsbrist om vad som räknas som legitimt stöd för nyanlända elever. Resultatet synliggör också både komplexiteten och de strukturella utmaningarna kring hur studiehandledningen förstås, värderas och organiseras i utbildningen.

[96141] ”Engelskan ökar lavinartat” – lärarperspektiv på förändrade språkmönster i flerspråkiga skolmiljöer

Maria Nilsson & Sara Snoder

Engelska betraktas i dag alltmer som ett andraspråk snarare än ett främmande språk för barn och unga i Sverige (Mežek 2024 ; Institutet för språk och folkminnen, 2024). Forskning och lärarmedier rapporterar en ökad användning av engelska bland förskolebarn och skolelever (Jällhage, 2022 , Larsson et al., 2023), trots att språket inte är deras modersmål.

Denna studie undersöker lärares utsagor om flerspråkiga låg- och mellanstadieelevers språkvanor och deras expanderande flerspråkiga identitetsskapande där många interagerar med kamrater på engelska istället för på svenska eller andra modersmål. Studien fokuserar på lärarperspektivet av ”den lavinartat” ökande engelskan-

vändningen och vilken roll engelskan tycks spela i elevernas skolvardag. Datamaterialet samlades in genom fokusgruppsdiskussioner med hela lärarkollegiet på en skola, vid två tillfällen i olika konstellationer. Materialet analyserades med kvalitativ innehållsanalys (Graneheim & Lundman, 2004) och diskuteras utifrån ett ekologiskt perspektiv med stöd i the Dynamic Model of Social Structures (Christoffersen, 2013) som fokuserar på hur språkbeteenden betingas i relation till samhällseliga, sociala och lokala faktorer. Resultaten pekar på en rad faktorer som enligt lärarna tycks påverka elevernas språkval. Engelskan fungerar som lingua franca i vissa sammanhang men främst som en social resurs med hög status. Dessutom tycks interaktion på engelska jämna ut skillnader i svensk språkbehärskning, upplevas som mer jämlik och inte förknippas med bedömning bland många elever. Vidare beskriver lärarna att många elever använder engelska med större självförtroende än svenska och ger dem möjlighet att uttrycka nya sidor av sin personlighet. Dessutom noterar lärarna att många vårdnadshavare betraktar engelska som en framtidsinvestering, samtidigt som den blir något av ett "hemligt språk" för eleverna då föräldrarna inte behärskar engelska. För lärarna väcker engelskans roll i elevernas sociala samspel en rad didaktiska frågor om språkliga identiteter, kompetenser och språkinläring i en snabbt föränderlig språklig ekologi.

[96136] Vad finns det för samband mellan feedbackens form och revideringsframgång i akademiskt skrivde?

Sergej Ivanov, Anneli Johansson & Christian Waldmann

Lärare ger feedback på studenters texter för att bidra till deras idéutveckling, omvandling av idéer till en språklig form, transkribering och revidering. Hur studenter hanterar lärares feedback för att revidera den egna texten har visat sig ha en positiv inverkan på sluttexten. Vi har tidigare föreslagit en kognitiv grundad analysmodell av feedbackens form i akademiskt skrivande. Modellen skiljer på sju språkliga nivåer som kan kommenteras i en text och sex nivåer av stöd som feedbackkommentarer kan erbjuda. I denna fallstudie ställer vi följande forskningsfråga: Vilka samband finns mellan feedbackens form och revideringsframgång i ett material bestående av skriftliga lärarkommentarer och studentrevideringar (298 vardera) på fyra utkast (totalt 158 sidor) till en students examensarbete på grundlärarprogrammets inriktning F-3.

Först kodade vi samtliga feedbackkommentarer utifrån deras form (språklig nivå och stödnivå). Resultaten visade att feedback med högre grad av stöd (som till exempel att ge en lösning) var vanligare för kommentarer på lägre språkliga nivåer (som formalia), medan stödkommentarer på högre språkliga nivåer (såsom koherens och innehåll) hellre erbjöd en kombination av stöd genom, t.ex., indikation av problem i texten och vägledning till en lösning. I skrivandets stund kodar vi studentens revideringsframgång i de fyra utkasterna utifrån sex nivåer (från ingen revidering till en fullständig framgång). Enligt tidigare forskning sjunker revideringsframgång ju högre språklig nivå som revideras i texten. Därför är det angeläget att undersöka om högre stödnivå i feedbackkommentarer bidrar till att öka revideringsframgången även på högre språkliga nivåer. Denna hypotes ska testas med hjälp av en logistisk regressionsanalys (SPSS 30) där revideringsframgången är en beroende variabel medan kommentarernas språkliga nivå och stödnivå är oberoende variabler. Med sitt fokus på feedbackens form belyser studien lärarspråkets roll i ett utbildningsperspektiv.

[96100] Beyond text-focused feedback: The added value of keystroke logging process feedback and dialogic peer discussions

Nina Vandermeulen & Mariëlle Leijten

Practice makes perfect. Master's students in Professional Communication & Management revise their texts several times before submitting a final version, guided by feedback. In addition to traditional, text-focused feedback, we introduced process-oriented feedback based on keystroke logging (KSL) data (Vandermeulen et al., 2020) and dialogic peer feedback (Bouwer et al., 2024; Landrieu et al., 2024).

This study examines how these feedback types can be integrated into teaching, whether they improve writing quality, and how students experience them. A total of 126 students wrote a bad-news email. Their writing processes were logged with Inputlog. After submitting a first draft, 57 students received an individual process report based on KSL data, combined with reflection through exemplar process comparisons. All students (N=126) then received text-focused feedback and revised their texts. Results show that students exposed to both process- and text-focused feedback achieved significantly higher scores on their second drafts than those receiving text-focused feedback only.

Subsequently, students (N=53) attended a session on requesting, giving, and processing feedback, and were provided with tools to foster peer feedback dialogue (De Kleijn, 2022; Landrieu et al., 2024; Tielemans et al., 2021). Each student formulated specific feedback questions and exchanged peer feedback. Analyses of third and

final versions are underway to assess the added value of dialogic peer feedback. Questionnaires and focus group discussions revealed that students found process reports clear and exemplar comparisons insightful, though they stressed the continued need for teacher input. 75% of the students considered dialogic peer feedback useful, with over half rating it more valuable than traditional peer feedback. Overall, satisfaction with requested, provided, and received feedback was high.

[96068] Expanding the construct of grammatical complexity: A case for grammatical diversity in writing

Christian Holmberg Sjöling & Taehyeong Kim

Much research using an automated and quantitative approach to investigate grammatical complexity features in writing do so with a frequency-based approach (e.g., Biber, 1988; Biber et al., 2011; Biber et al., 2016; Kyle, 2016; Lu, 2010). In this paper, we build on the frequency-based approach to tap into a complementary dimension of grammatical complexity that we term grammatical diversity. Writers who include more diverse grammatical complexity features have a broader productive knowledge of grammatical complexity (i.e., broader grammatical diversity) while writers that produce a smaller set of grammatical complexity features or repeat a small set of features have a narrower knowledge of grammatical complexity (i.e., narrower grammatical diversity) (cf. Jarvis, 2013).

We have written a Python script that builds on tagging initially carried out with the Lexicogrammatical Tagger (Kyle et al., 2025). The script counts the number of unique grammatical complexity features for a moving five-sentence window of a text (i.e., sentence 1-5, 2-6, 3-7 and so on) (cf. Zenker & Kyle, 2021). This approach captures local variability and patterns of grammatical complexity features used in a text and accounts for the finite number of grammatical features that writers eventually must repeat. The measure is applied in a pilot study where a sample of 7,702 L2 texts from the EF-Cambridge Open Language Database (Geertzen et al., 2014; Huang et al., 2014) is analysed. Firstly, diagnostics were run to establish window size, then, a minimally sufficient approach from Staples et al. (2023) was used to determine if there was a difference of grammatical diversity between different proficiency levels in the corpus. The findings show a steady developmental increase (i.e., non-overlapping confidence intervals and 10%+ increases) across all proficiency levels for both phrasal and clausal diversity. The computation of the measurement and the findings are discussed further.

[96106] Teaching academic English in Norwegian upper secondary schools: Teacher perspectives and practices

Nicole L. Busby & Kimberly M. Skjelde

Although university students in Scandinavian countries are often expected to read texts in English as a second language (L2), research has shown difficulties with reading academic texts, which is likely to be at least partly explained by a lack of familiarity with general academic vocabulary. Explicit instruction in characteristics of academic language can be helpful for students in preparing for reading academic texts in L2 English and familiarity with academic English is an explicitly stated goal in the curriculum for English in upper secondary schools in Norway. This study explores how academic L2 English is taught to study preparatory students, based on findings from an online survey of 73 upper secondary English teachers across Norway. While 96% of teachers reported confidence in their understanding of 'academic language', most defined it broadly as 'formal language' or focused on salient text features like lack of contracted forms or personal pronouns, which suggests a superficial focus that might not enable them to fully prepare students for academic L2 reading. The teachers acknowledged the challenges that the complexity and unfamiliarity of academic texts in English will likely pose for students in the future and their own role in preparing students for university reading, but few reported having received training or further development in teaching academic language or vocabulary. Comments from respondents reflected that many had worked on developing a deeper understanding of academic English on their own in order to help their pupils but wished for clearer definitions or more training on how to approach the teaching of this concept. The findings suggest that providing more training for teachers could promote a clearer focus on academic language, helping students to build on their English skills to better prepare for university reading.

[96121] Dilemman i andraspråkslärares undervisning i muntligt berättande

Birgitta Ljung-Egeland

Idag hävdas att tillgången till ett narrativt kapital har fått ökad betydelse i samhället och att utbildning bör ge

elever möjligheter att utveckla ett sådant kapital, som en fråga om agens och social rättvisa. Kunskapen om praktiker och potential kopplat till muntligt berättande i grundskolan är dock begränsad, särskilt inom andraspråksundervisningen. Det specifika syftet med den aktuella delstudien är att undersöka och beskriva de komplexa och dynamiska dilemman som lärare i engelska och svenska som andraspråk upplever i samband med undervisning i muntligt berättande. Genom att anta perspektivet dilemmatic spaces riktas fokus mot professionella dilemman snarare än problem kopplade till undervisning. Studien ingår i ett treårigt forskningsprojekt om muntligt berättande i andraspråksundervisning, och utgångspunkt tas i begreppen narrativt kapital och narrativ förmåga för att förstå andraspråkslärares syn på elevers engagemang i och erfarenheter av muntligt berättande och hur denna syn omvandlas i undervisning.

Data från fokusgruppsintervjuer genomförda med fyra grupper av lärare på två högstadieskolor i Sverige analyserades tematiskt. De dilemman som framträder i lärarnas samtal är specifikt kopplade till elevernas variationer i ordförråd och narrativt habitus, men också etiska frågor. Resultaten visar och aktualiserar positioner och förhandlingar i skolans vardagliga praktiker, som ger implikationer för hur lärandeaktiviteter kan konstrueras i syfte att stärka elever narrativa kapital på ett andraspråk.

[96134] Lärarstudenters self efficacy och akademiskt skrivande

Victoria Johansson, Petra Magnusson & Jenny Persson

Akademiskt skrivande är en viktig generisk färdighet som högskolestudenter behöver utveckla för kunskapsinhämtning och framtida yrkesliv. Tilltron till den egna skrivförmågan, self efficacy, har visat sig vara en viktig faktor både för att skriva enskilda texter och för att utveckla generella skrivfärdigheter (Bruning & Kauffmann, 2016). Studier har visat att self efficacy kan variera beroende på uppgift och område (Bandura, 1997) och att skribenter som uppvisar starkare self-efficacy oftare fullföljer sina uppgifter och skriver texter av bättre kvalitet, oavsett hur goda egentliga färdigheter de besitter (Grenner et al., 2021; Raedts et al., 2007; Sehlström et al., 2023; Schunk, 1991).

Studien syftar till att undersöka hur lärarstudenters tilltro att klara av uppgiften att skriva akademisk text, utvecklas under studietiden. Följande forskningsfrågor undersöks: 1. Vilka förmågor skattar lärarstudenter själva som höga och låga? 2. Hur utvecklas skattningen under studietiden?

I en tvärsnittsstudie besvarade lärarstudenter (n=59) från olika terminer på grundlärarprogrammet (F-6) 19 påståenden i en självskattningsskala utvecklad för akademiskt skrivande. Skattningssvaren analyserades utifrån skrivprocessens planering, omsättning från tanke till text, samt revidering (Hayes och Flowers, 1980).

De första resultaten visar att lärarstudenterna har stor self efficacy för aspekter av skrivandet kopplade till att omsätta tanke till text (t.ex. skriva snabbt, med korrekt grammatik och stavning), lite lägre self efficacy för revisionsaspekter (t.ex. att läsa igenom och ändra i texten, identifiera vad som fungerar, och avgöra vilken hjälp som behövs). Lägst self efficacy uppvisas för aspekter relaterade till planering (t.ex. att identifiera mål innan skrivandet, att göra ett utkast eller att komma på många idéer) och motiverande aspekter (t.ex. att fortsätta arbeta med texten även om man kör fast). Resultaten kommer differentieras mellan lärarstudenterna på olika terminer av utbildningen.

Studien bidrar till förståelse av hur skrivande utvecklas hos unga vuxna, och hur undervisningen om akademiskt skrivande på högskolenivå kan bedrivas.

[96167] Allsidig kommunikativ förmåga i praktiken: semiotiska resurser i muntlig interaktion på spanska och franska

Silvia Kunitz, Johanna Duré, Ida Appelgren & Jessica Berggren

Vår studie utgår från det praktikbaserade problemet att undervisning i moderna språk sällan ger elever möjlighet att öva på målspråksanvändning i spontana, kommunikativa samtal (Granfeldt et al., 2023; Skolinspektionen, 2022). Muntliga aktiviteter i moderna språk fokuserar ofta på form snarare än funktion (Aronsson, 2023; Skolinspektionen, 2022), vilket innebär att eleverna tränar på korrekthet istället för att utveckla en "allsidig kommunikativ förmåga" (Skolverket, 2022; Skolverket, 2025). Syftet med föreliggande studie är att undersöka elevers "allsidighet" när de utför kommunikativa uppgifter (Ellis, 2009). Mer specifikt utforskar vi de semiotiska resurser som används av elever i franska och spanska (Steg 2 och 3) när de genomför muntliga problembaserade uppgifter.

I uppgifterna, baserade på en modell av Berggren et al., 2023, får eleverna laminerade bilder av föremål hittade antingen i en låda på en strand eller i en väska på en ö. Föremålen ska kopplas samman med ett påhittat scenario där eleverna gemensamt antar en detektivliknande roll. Datainsamling skedde via videoinspelningar.

Vi analyserade interaktionen med detaljerad samtalsanalytisk ansats med fokus på de handlingar som eleverna utförde med språkliga och kroppsliga resurser.

Eleverna lyckades generellt genomföra uppgifterna på ett interaktionellt kompetent sätt, genom att utföra olika handlingar med ett brett register av språkliga och kroppsliga resurser. Bland annat använde eleverna olika språk: målspråket, svenska och engelska. Vidare användes bilderna exempelvis när de identifierade föremålen eller när de uttryckte oenighet. Eleverna gjorde dessutom olika gester för att utföra handlingar som utvärdering och kroppslig demonstration. Studien visar på bredd och funktionalitet i elevernas användning av olika semi-otiska resurser när de genomförde en kommunikativ uppgift. Särskilt utmärkande är att kroppsliga resurser användes för att förstärka budskapet och inte enbart för att reparera språkliga luckor. Från ett didaktiskt perspektiv lyfter vi vikten av uppgiftsbaserade undervisningsmetoder i moderna språk för att utveckla en allsidig kommunikativ förmåga.

[96165] Studenters bearbetningsstrategier utifrån skriftlig återkoppling

Kristina Hellmark

Inom högre utbildning är kraven på studenters skrivande högt ställda (se t.ex. Hort, 2020), vilket kan bli utmanande för alla studenter, och särskilt för studenter med svenska som andraspråk (se t.ex. Ferris, 2018). I den här pågående studien fokuseras utveckling av akademisk litteracitet för studenter med svenska som andraspråk med avsikt att fördjupa förståelsen av hur lärares skriftliga återkoppling omsätts i studenters skrivpraktik. Syftet är att synliggöra fyra studenters upplevelser av återkopplingen, hur de motiverar val av bearbetningar, samt att analysera om dessa val framstår som medvetna bearbetningsstrategier eller som mer slumpmässiga bearbetningsoperationer.

Det empiriska materialet, bestående av semistrukturerade intervjuer med studenterna, samt deras texter före och efter bearbetningar, har samlats in inom behörighetsgivande kurs i svenska. Kursen som förbereder för akademiska studier ger vid godkänt betyg behörighet till högskolestudier. Transkriptioner från intervjuerna har analyserats med stöd i kvalitativ innehållsanalys (Lundman & Hällgren Graneheim, 2012).

Studien utgår från ett sociokulturellt perspektiv på lärande (se t.ex. Vygotskij, 1978) där återkoppling ses som en form av stöttning (Walqui, 2006). Som teoretisk analysmodell har studentengagemang (eng. learner engagement, Ellis, 2010), med grund i sociokulturell teori, använts, där upplevelser av återkoppling studeras utifrån beteendemässiga, affektiva och kognitiva aspekter.

Preliminära resultat visar att inom den beteendemässiga aspekten framkommer skiftande bearbetningsstrategier och bearbetningsoperationer. Orsaker bakom dessa variationer tycks bland annat kunna härledas till det individuella studentengagemanget, vilket i sin tur påverkats av upplevelser av återkopplingen.

Även om återkoppling fått en mer framträdande plats både i forskning och undervisning (se t.ex. Lundahl, 2011) finns relativt få nationella studier inom ämnet när det gäller studenter som skriver på ett andraspråk i en akademisk kontext (se Malmbjer m fl., 2022). Denna studie kan bidra med ett emiskt perspektiv genom synliggörande av studenternas upplevelser, och även ha relevans för utveckling av akademisk litteracitet i utbildningssammanhang.

[96094] L2 English teachers' vocabulary beliefs and reported practices

Denise Bergström, Per Wennlund & Pia Sundqvist

Vocabulary is a cornerstone of foreign/second language (L2) learning, playing a central role in both language comprehension and production. There is a wealth of research on how learners can be supported in the vocabulary learning process by their teachers, for example by spacing exposures to and inducing elaboration of target words. Such interventions are essential, as vocabulary development should not be left to chance (Schmitt, 2008). However, research in Sweden (Bergström et al., 2022) shows a gap between vocabulary research and what L2 English teachers report that they believe in and do in relation to vocabulary development in their classrooms. To date, vocabulary studies focusing on Swedish teachers' beliefs have been narrow in scope, but an important observation is that teachers do not approach vocabulary instruction in a systematic manner. Since it has not been possible to generalize existing findings, large-scale studies are needed to enhance knowledge about how English teachers perceive vocabulary development. How they design their teaching is essential for understanding the classroom and students' vocabulary learning opportunities (see e.g., Newton, 2020).

This study investigates how Swedish secondary school English teachers approach vocabulary development. To this end, we designed a questionnaire capturing their beliefs and reported practices on key aspects of vocabulary instruction. The questionnaire was administered to a stratified random sample representative of English

teachers working in secondary school (years 7-9) in Sweden (N = 174). The data was analyzed using descriptive and inferential statistics. Preliminary results indicate that teachers hold research-informed beliefs about some aspects of vocabulary, such as the importance of repetition. A noteworthy finding is that teachers seem to rely on incidental exposure for their students' vocabulary development. Furthermore, they report spending little time on explicit vocabulary support, even though they report believing in techniques such as using typographic highlighting to support noticing.

[96135] How student teachers conceptualize writing: Insights from Türkiye and Sweden

Nur Yigitoglu Aptoula, Erika Sturk, Nina Vandermeulen, Victoria Johansson & Eva Lindgren

This study investigates the literacy practices and attitudes of student teachers in their first semester of teacher education. The aim is to understand how student teachers approach writing and broader literacy tasks, and how their attitudes toward these practices differ across educational contexts. A questionnaire-based method was employed, using the WASP (Writing Attitude Survey for Teachers and Pupils) complemented with additional items designed to capture the perspectives student teachers employ at the start of their education. The sample includes 154 participants from several universities in Türkiye and Sweden, ensuring a diverse representation of student teacher profiles across countries. The findings of this study highlight the complexity of student teachers' beliefs about writing and their own development as writers. Overall, participants conceptualized writing through multiple discourses—creativity, social practices, thinking and learning, socio-political agency, and skills—which aligns with Ivanič's (2004) framework. Interestingly, creativity and personal expression emerged as a pattern alongside technical accuracy or formal skills, suggesting that student teachers prioritize writing as a tool for meaning-making and identity development rather than as a purely technical activity. This finding resonates with previous work showing that novice teachers often associate writing with self-expression and cognitive growth (White & Bruning, 2005), but it also raises questions about how teacher education programs prepare them to balance creative and functional aspects of writing instruction. The findings have implications for teacher education programs, highlighting areas where targeted support may foster stronger literacy development. In addition, cross-country design offers the opportunity to compare literacy attitudes across educational systems, laying the groundwork for a comparative framework for studying literacy in teacher education.

[96092] Strategier vid läsande av akademiska texter inom kompletterande sjuksköterskeutbildning

Lina Larsson & Marie Nelson

Att läsa ämnesspecifika, och ofta forskningsanknutna, texter är en utmaning för alla studenter. För studenter inom kompletterande utbildning, med examen från ett land utanför EU och som studerar på ett andraspråk under få terminer, blir det en dubbel utmaning. Den aktuella studien är longitudinell och följer en grupp, med drygt 20 studenter, inom kompletterande sjuksköterskeutbildning. Studien har två delsyften, dels att undersöka vilka lässtrategier de aktuella studenterna använder i samband med professionsinriktade studier, dels att studera hur diskussioner kring akademiskt läsande och introduktion av en anpassad läsmodell, THIEVES (Gears, 2015), påverkar läsandet av akademisk text. THIEVES är en palindrom där varje bokstav står för ett steg i en strategi för översiktsläsning av akademisk text.

Studien tar avstamp i teorin om akademisk litteracitet och med den förbundna aktiviteter som akademiskt läsande och skrivande och hur dessa utgör grunden för lärande inom högre utbildning (Lea & Street, 1998). En annan teoretisk utgångspunkt är den s.k. interdependenshypotesen (Cummins, 2000). Den förklarar hur kunskaper i akademisk litteracitet, exempelvis lässtrategier och kunskap om texttyper, överförs från förstaspråket till andraspråket. Studenternas tidigare erfarenheter av akademiskt läsande är således relevanta i den nya utbildningskontexten och för denna studie.

Forskarna har träffat den aktuella studentgruppen vid fyra tillfällen, vid studiestart för inledande individuella intervjuer i kombination med en enkät och vid ytterligare tre tillfällen för grupparbete i läsworkshoppar utifrån läsmodellen THIEVES. I samband med workshopparna har olika typer av material samlats in: textunderlag med studentanteckningar, sammanfattande och reflekterande texter skrivna av studenterna, ordlistor över svåra ord, enkäter och ljudinspelningar av gruppdiskussioner. Preliminära resultat visar att tal om text och textstrategier samt introduktion av en anpassad läsmodell har en upplevd gynnsam effekt på studenternas akademiska läsande. Detta gäller såväl hanteringen av svåra ord som förmågan att orientera sig i vetenskaplig text, vilket i förlängningen bidrar till studenternas kunskapsutveckling.

[96179] Komplexitet, korrekthet och flyt i sfi-elevers skrivande: betydelsen av skolbakgrund

Anders Agebjörn & Robert Walldén

Kvantitativ forskning om skrivutveckling hos inlärare av ett andraspråk (L2) har sällan inkluderat vuxna migranter med kort skolbakgrund [1]. En aktuell studie visar att den generella kvaliteten hos sfi-elevers texter prediceras av såväl kurs som skolbakgrund [2]. Forskare skiljer dock ofta på tre huvudsakliga aspekter av språklig produktion, nämligen komplexitet, korrekthet och flyt [3], och en kommande studie tyder på att korrekthet inte är den aspekt som i första hand prediceras av sfi-elevers skolbakgrund. Samtidigt verkar komplexitet och flyt utvecklas utanför sfi-klassrummet snarare än i det [4].

I detta paper presenteras kvantitativa analyser av ett nytt textmaterial insamlat under kontrollerade förhållanden från 97 sfi-elever, varav 44 hade mycket kort skolbakgrund. Komplexitet operationaliserades som antalet ord per syntaktiskt självständig enhet; korrekthet operationaliserades som editerings τ distans mellan originalversionen och en rättad version av texten; och flyt operationaliserades som antalet producerade tecken per minut.

Analysen visar att de tre variablerna i hög grad korrelerar med varandra ($r = ,60- ,69$). De korrelerar också med deltagarnas utbildningsbakgrund, men detta samband är starkare för komplexitet och flyt ($r = ,64- ,65$) än för korrekthet ($r = ,45$), precis som noterats tidigare [4]. Dessutom prediceras komplexitet och flyt av både kurs och utbildningsbakgrund ($p < ,001$ i samtliga fall) medan korrekthet endast prediceras av kurs ($p < ,001$). Effekten av kurs är i själva verket störst när det gäller korrekthet och minst när det gäller flyt, medan förhållandet är det motsatta för utbildningsbakgrund, där effekten är störst för flyt och minst för korrekthet. Dessa resultat ligger i linje med tidigare forskning som indikerar att sfi-undervisning tenderar att fokusera på korrekthet [5] medan flyt och komplexitet i högre utsträckning utvecklas utanför sfi [4]. När det gäller flyt och komplexitet tycks sfi-undervisningen således inte förmå kompensera för en kort skolbakgrund.

Projektet finansieras av Crafoordska stiftelsen

[96089] Ämneslitteracitet och skriftpraktiker i gymnasieskolans yrkeskurser

Therese Hallberg Bernblad

Med min avhandling vill jag bidra med kunskap om hur ämneslitteracitet kan förstås i relation till de skriftpraktiker som gymnasieelever erbjuds i undervisningen i yrkeskurser. Dessutom vill jag att avhandlingen ska bidra till en diskussion om litteracitetsutvecklande arbetssätt för en mer jämlik gymnasieutbildning.

Interventionsstudien följde den metodologiska ansatsen Educational Design Research och bestod av tre cykler. I varje cykel planerade, genomförde och utvärderade yrkeslärarna på två gymnasieprogram sin undervisning med syftet att explicitgöra ämneslitteraciteten i sina kurser.

Det teoretiska ramverket är New Literacy Studies där skriftbruk förstås som sociala praktiker som kan identifieras genom skrifthändelserns gemensamma sociala funktioner. Med skrifthändelser avses alla tillfällen där skrift används i interaktionen mellan deltagarna och deras funktion kan identifieras genom aktiviteten i skrifthändelsen. Som analysverktyg för att identifiera skrifthändelsernas gemensamma sociala funktion har en omarbetad version av skrivhjulet använts. För att beskriva ämneslitteraciteten har de gemensamma sociala funktionerna analyserats utifrån tre nivåer: ämnesövergripande, ämnesrelaterade och ämnesspecifika funktioner.

Preliminära resultat visar att de sociala funktioner som hittills kan identifieras är kunskapsutveckling och kunskapsreflektion, kommunikation och information, kunskapslagring och kunskapsstrukturering samt identitetsutveckling och självreflektion. I sin tur innebär detta att ämneslitteraciteten är övervägande ämnesrelaterad och ämnesövergripande. Vid ASLA 2026 kommer de slutgiltiga resultaten presenteras.

[96161] Vilken roll spelar familjär dyslexirisk för läs- och skrivförmåga hos högstadieelever med respektive utan dyslexi?

Camilla Nilvius, Linda Sandström, Emma Lycksell & Christian Waldmann

Dyslexi är multifaktoriell och förklaras som en komplex interaktion mellan genetiska och miljömässiga risk- och skyddsfaktorer.^{1,2} Barn med dyslexi i familjen löper en större risk att själva få dyslexi. Prevalensen hos barn med familjerisk (FR) är 45 %, jämfört med 11,6 % för barn utan familjerisk.³ Alla FR-barn utvecklar dock inte dyslexi, men de presterar generellt sämre på tester av bl.a. bokstavskännet, fonologisk medvetenhet och ordförråd i förskolan än barn utan både dyslexi och familjerisk.³ Även om FR-barn utan dyslexi verkar kunna komma över vissa svårigheter tidigt i skolgången, kan svårigheter med ordavkodning och stavning kvarstå även i 13-årsåldern. Antalet studier av elever efter mellanstadiet är dock få. Denna studie ställer därför följande forskningsfråga: Hur presterar högstadieelever med/utan dyslexi och med/utan familjerisk på tester av läs- och skrivförmåga?

Etthundrafyrtiotvå högstadieelever (åk 7-9) kategoriserades i fyra grupper utifrån förekomsten av familjerisk (minst en vårdnadshavare och en släkting har dyslexi) och dyslexi (diagnosticerad dyslexi eller konstaterade specifika läs- och skrivsvårigheter):

1. 82 elever utan familjerisk och utan dyslexi
2. 19 elever utan familjerisk och med dyslexi
3. 26 elever med familjerisk och utan dyslexi
4. 15 elever med familjerisk och med dyslexi

Eleverna genomförde tester av stavning, ordkedjor, pseudohomofoner, skrivflyt, läsförståelse, ordförståelse, arbetsminne, snabb benämning, ordavkodning och spoonerismer.⁴ För att undersöka gruppskillnader genomfördes variansanalyser (ANOVA). Resultaten visade att elever utan dyslexi presterade bättre på alla tester än elever med dyslexi, oberoende av förekomsten av familjerisk. FR-eleverna utan dyslexi presterade i nivå med eleverna utan både dyslexi och familjerisk på alla tester, förutom pseudohomofoner och läsförståelse där de hade något sämre resultat. Båda elevgrupper med dyslexi presterade likvärdigt på alla tester oberoende av familjerisk. Resultaten diskuteras mot bakgrund av en multifaktoriell syn på dyslexi och tidigare forskning om effekten av familjär dyslexirisk över tid. Implikationer för den pedagogiska verksamheten lyfts fram.

[96052] The other's English: Othering through stereotyping in a language introduction program in Sweden

Jenny Bergström

This paper investigates discourse practices in English-language education within The Language Introduction Program (LIP) in Sweden. The data consist of field notes and transcripts of five meetings with the English Subject Group at LIP (ESGL), a teacher conference for LIP teachers, and a meeting for all teachers and faculty members at a school. The methodology of this study is based on linguistic ethnography (Copland & Creese, 2015), and postcolonial perspectives of Bhabha (2004), Morrison (1992; 2017), and Said (2003), in combination with critical discourse analysis (Fairclough, 2010), are used to analyze othering in an educational context. The results show that the discourse practices of the ESGL involve perceptions of lack regarding LIP students' prior knowledge of English, and that these are strengthened and confirmed in meetings for LIP and the school. A strong focus on what LIP students lack academically, on both an individual and group level, was recurrent in the discourse. Furthermore, the administration and implementation of the national tests in English at LIP positioned the tests as of less importance and relevance to LIP students. This practice downplays the professional assignment of English teachers at LIP and devalues their importance.

[96069] The effects of morphological training for children learning to read in Swedish - An intervention study for children with decoding difficulties and typical readers

Elin Hällström, Janne von Koss Torkildsen, Birgitta Sahlén & M. Vega Mendoza

Background: Morphological knowledge refers to the knowledge that words consist of smaller meaningful parts (affixes), which change the word's grammatical form and/or meaning, e.g. mis-take, un-help-ful or farm-er. Previous research in other languages (mainly English) has found that morphological training can be beneficial for decoding ability and reading comprehension. The effect has been noted to be larger for primary grade students and for children with reading difficulties (RD) than for peers with typical reading development (TRD).

The effect of morphological training has not previously been examined in Swedish. This study will thus investigate how morphological training impacts decoding and reading comprehension among second-grade Swedish children, both for those with TRD and those with RD, compared to an active control condition.

Method: This study was a RCT involving 254 second grade-children attending Swedish schools. The intervention focused on derivational affixes and was delivered through the app Kaptein Morf II (1) which was adapted to Swedish within this project. Children worked with one targeted affix for 15 minutes per day for 8 weeks. The control group worked with a reading app for the same amount of time.

All children were assessed before and after the intervention, and six months post-intervention. Assessment included reading comprehension, decoding, phonological skills, verbal reasoning, working memory, general intelligence and morphological knowledge. After baseline testing, children were assigned to either the group of children with TRD or the group of children with RD. Within these groups, children were randomly assigned to either the intervention (n = 113) or the active control condition (n = 141).

Results: Data analysis is ongoing. We will present preliminary results regarding the possible effects of morphological training on decoding and reading comprehension from the intervention, presented both for the children with TRD and the children with RD.

[96146] What makes learning L2 Norwegian challenging for academic staff in a university context? The impact of language-internal and context-related factors

Nicole L. Busby, Kjersti Faldet Listhaug, Anne Dahl & Gro Nygård

The language situation of higher education institutions in non-English speaking countries is often complex, with local languages co-existing with English as an academic lingua franca, sometimes in an uneasy relationship. In Norway, international permanent staff are required to learn Norwegian to B2 level on the CEFR scale within three years of employment. However, although the vast majority of international staff report taking formal training in Norwegian, only around half report feeling like their Norwegian is sufficient for work. This study explores the complexity of the language learning situation for international staff at a Norwegian university by discussing factors that contribute to opportunities and challenges for L2 Norwegian acquisition as reported in an online survey of 313 international academic staff. Both quantitative data and qualitative thematic content analysis of respondents' comments revealed that a combination of language-internal and context-related factors appear to play a role in determining opportunities for language learning and language use. Language-internal factors reported by respondents included the widespread use of varied dialects of spoken Norwegian, with native Norwegian speakers not sufficiently modifying their speech to accommodate non-native speakers, as well as the requirement for familiarity with the two written forms of Norwegian (Bokmål and Nynorsk) and also Swedish and Danish. Context-related factors included how the combination of time-pressure associated with work tasks in a university setting and the widespread use of English both as a lingua franca for research and in Norwegian society more generally may mean that Norwegian-speakers often switch to English. This could limit language learning opportunities for international staff and may contribute to there being a higher threshold for using and learning Norwegian. We discuss these findings in light of the current debate around language choices in academic settings.

[96180] Creating meaningful context: Teachers' voices on educating newly arrived students in Cyprus, Georgia, Portugal, Romania and Sweden

Natalia Ringblom, Sviatlana Karpava, Lela Gorginava, Georgiana Udrea & Barbara Bäckström

The growing scale of migration has confronted educational systems with the challenge of addressing the needs of students who bring diverse linguistic repertoires and cultural identities (Decristan et al., 2017). To succeed with this task, teachers need to employ effective pedagogical methods and approaches, and create contexts in which all students feel like active co-creators of knowledge (Wedin & Wessman, 2017). However, we still know too little about which contexts are most effective for integrating migrant students and how such contexts can be developed.

The aim of the present study is to explore (1) how secondary school teachers in Cyprus, Georgia, Portugal, Romania and Sweden experience and respond to the educational needs of newly arrived migrant students within their respective contexts, and (2) which strategies they employ to create contexts that foster belonging, engagement, and learning. These five countries were selected for their distinct yet complementary migration and educational contexts, offering a meaningful comparative perspective. 25 qualitative interviews (5 per country)

were conducted, guided by a set of questions developed within the COST Action TraFaDy CA21143.

Our findings reveal that teachers' creativity and professional commitment are crucial for meeting the needs of migrant students and for filling policy gaps. The teachers focused on creating welcoming and meaningful contexts that helped students adjust to a new environment. However, certain practical conditions must be met to implement inclusive pedagogy effectively: smaller classes, sufficient planning time, and institutionalized psychological support. The teachers emphasized applying "kindness as the most effective method." These findings underscore the crucial role of teachers as agents bridging the gap between policy and practice and highlight the importance of creating a welcoming microenvironment essential for learning. Our results align with research that positions emotional well-being and identity affirmation as fundamental to academic development (cf. Vygotsky, 1978; Tjernberg & Sourander, 2025).

[96109] In search for policy: a systematic literature review of starting age in formal EFL education world-wide

Marie Källkvist, Pia Sundqvist, & Elke Peters

Starting age for publicly funded English-as-a-Foreign-Language (EFL) instruction ranges between 6 and 13 in Europe (Källkvist et al., 2025). World-wide and in Europe, more and more countries start as early as 6-7. Interestingly, this goes against research on student proficiency outcomes; in Europe, studies consistently show that later starters (10-11 years) perform as well as early starters (age 6-7) when leaving compulsory school (Pfenninger & Singleton, 2017). In light of this tension between educational language policy and evidence, we are conducting a systematic literature review of empirical studies examining the effect of starting age of formal EFL teaching world-wide. Like other systematic reviews, we aim to provide a synthesis "of the state of knowledge in a field" (Page et al., 2021, p. 1). Importantly, our systematic review goes beyond studies of EFL proficiency outcomes by also including research that takes a holistic approach (Pfenninger & Singleton, 2017) to EFL teaching and learning, paying attention also to student and teacher perceptions, experiences and beliefs. Relying on the Preferred Reporting Items for Systematic reviews and Meta-Analyses (PRISMA) guidelines (Page et al., 2021), five data bases were searched around the domains of English as a second/foreign language instruction AND education* policy AND start* age OR early start*, resulting in 1,097 records, then reduced to 33 following removals of duplicates and off-topic records. Included studies are empirical, using starting age of EFL formal education as one variable and represent contexts across the globe. In this paper, we address three questions: 1) What geopolitical areas are covered in the research reviewed?, 2) What is the reported starting age in these contexts?, and 3) What are the findings as to a) student proficiency outcomes and b) any other variables in studies taking a holistic approach?

[96104] Will writing ever be the same? On the impact of AI on writing practices in upper secondary school

Sara Silverdal & Eva Lindgren

Writing is fundamentally intertwined with technological advancement, relying on tools like pens, paper, the printing press, and computers to take shape. Today's students must navigate a range of technologies to develop their writing skills, including AI-powered resources like spell-checkers, linguistic analyzers, auto-correct features, word processors, search engines, dictation software, and virtual assistants such as ChatGPT. Alongside these digital tools, they continue to use conventional instruments like pens and keyboards. This paper investigates how these materialities function in classroom writing instruction. What writing practices develop alongside with the existence of AI tools, and how do they impact on writing instruction?

This paper presents results from an observation study, and the data consists of fieldnotes and photos from 40 lessons observed and short interviews with teachers and students documented in the fieldnotes. The data also consists of interviews which are voice recorded and transcribed, namely 7 interviews with students (1 single and 6 group interviews) and 1 group interview with teachers. The data has been analyzed thematically.

Preliminary results reveal that there is gap between students and teachers approaches to the use of AI, where the majority of the students use it daily. The teachers have tried AI but are hesitant and unsecure about the regulations. Regarding the different technologies of writing the results show a very seamless and intertwined approach to different materialities. Students use different materialities for different purposes. Results also show that the writing practices in the classrooms were strongly framed by national tests, impacting on genres as well as choice of materiality.

[96170] Hur görs interkulturalitet i två lärarutbildningar? Fokus studenters tilldelade agens i undervisning om minoriteter

Stina Hällsten

Hur kommer nationella minoriteter till uttryck i en svensk och en nya zeeländsk lärarutbildning? Hur erfar studenterna kursinnehåll och deltagande på seminarierna, med avseende på interkulturalitet och minoritetsfrågor?

Sverige och Nya Zeeland liknar varandra samhälleligt vad gäller minoritets- och majoritetsgrupper och -språk: relationen mellan majoritets- och minoritetsspråk regleras juridiskt, vilket spelar en jämförbar roll vad gäller såväl skolans som lärarutbildningarnas mål och uppdrag. Förståelsen för vad ett interkulturellt arbetssätt innebär skiftar (Hill, 2020; Hummelstedt-Djedou et al., 2018); Nya Zeeland ses här som ett viktigt exempel, då man sedan ett antal år transformerat lärarutbildningen mot ett systematiskt inkluderande arbetssätt gällande exempelvis minoritetsgrupper (Woods et al. 2021, Hällsten 2023).

Materialet, insamlat 2025, består av ca 75 insamlade enkäter, 3 klassrumsobservationer och 8 fokusgruppsintervjuer. Data har kodats genom innehållsanalys (Wodak & Meyer 2016), som grund för en analys utifrån begreppen agens och investering (Darvin & Norton 2015), med särskilt fokus på benämningspraktiker och personliga pronomen och uttryck för agens i studenternas narrativer.

Teoretiskt vilar analysen alltså på Norton (2020), där agens förstås som individens förmåga att påverka och kontrollera sin egen livssituation, vilket är särskilt användbart då det belyser individens förmåga att påverka sin identitet i en social kontext. Investering ses som en social process, där individen inte bara investerar i att utveckla ämneskunskaper, utan även förbättra sociala identiteter och möjligheter i sin egen framtid, exempelvis yrkeslivet.

Tentativa resultat uppvisar variation i undervisningsgrupperna vad gäller studenternas deltagande och reflektioner över det egna handlingsutrymmet. Analysen visar vissa indikationer av ”missriktad välvilja”, vilket illustrerar situationer där lärare tenderar att sänka förväntningarna på studenter som tillhör minoriteter eller andra underrepresenterade grupper (Langmann 2020; Hirsch & Jahnke 2024). Det finns också en diskrepans mellan data från observationer respektive fokusgruppsintervjuer, vilket signalerar behov av att ytterligare undersöka upplevd tilldelad agens i relation till vad som händer i undervisningssituationen.

[96147] Rondum: när undervisningen får gå ronden

Ingrid Lennartson-Hokkanen, Åsa Carlsund & Erika Sturk

Akademisk litteracitet är en avgörande kompetens för sjuksköterskor, med direkt betydelse för patientsäkerhet och vårdkvalitet. Trots detta visar kartläggningar att undervisningen inom utbildningar ofta saknar tydliga lärandemål och formativt stöd för studenters läsande och skrivande (Carlsund m.fl., 2024). För att möta denna utmaning har projektet Rondum utvecklats som ett kollegialt initiativ inom sjuksköterskeprogrammet, med fokus på att stärka lärares skrivdidaktiska kompetens och därigenom främja studenters utveckling av akademisk litteracitet.

Forskning visar att litteracitetsundervisning tjänar på att integreras i ämnesundervisningen, eftersom varje ämne har sin egen skriftkultur och språkliga normer. Det är ämneslärarna som har expertis och kan förmedla de uttrycksformer som är relevanta för sitt fält (Edlund m.fl., 2024). Kontextualiserad undervisning i samverkan mellan ämneslärare och skrivdidaktiker kan skapa goda förutsättningar för studenters litteracitetsutveckling (Hakim & Wingate, 2024; Murray, 2022).

Med inspiration från Skrivum-verkstäderna har Rondum genomfört fyra läs- och skrivronder där lärare gemensamt utforskat skrivdidaktiska frågor och utvecklat sin undervisningspraktik. Projektet vilar på teorier om akademisk litteracitet som social praktik (Lea & Street, 1998), communities of practice (Wenger, 1998) och mellanmänskliga relationer (Peplau, 1952). Peplaus teori bidrar särskilt med insikter om hur lärande och utveckling sker genom interpersonella relationer, vilket är centralt inom vårdutbildning där kommunikation, empati och professionella möten utgör grundläggande kompetenser.

Syftet med studien är att undersöka projektledarnas upplevelser av hur deltagande lärare har fördjupat sin förståelse för akademisk litteracitet. Detta görs genom tematisk innehållsanalys (Braun & Clarke, 2023) av intervjuer med projektledarna. Preliminära resultat visar att kollegialt lärande och ökad skrivdidaktisk kompetens kan bidra till transformativa arbetssätt, stärkt ämnessamverkan och ökat pedagogiskt ansvarstagande. Tid, ledningsstöd och kontinuitet framstår som avgörande för hållbar förändring.

Rondum presenterar en modell för hur professionsutbildningar kan arbeta systematiskt med skrivdidaktik och stärka studenters akademiska litteracitet inför yrkeslivet. Genomslag i verksamheten förutsätter långsiktigt engagemang och samverkan mellan ämneslärare, skrivdidaktiker och ledning.

Postrar

1. [96114] Generative AI as a resource for intercultural communicative competence: a textual analysis study for teaching Chinese as a foreign language in Sweden

Wei Hing Rosenkvist, Man Gao, Xinyuan Zhang & Tao Yang

2. [96110] Are they ready to read? Teachers reflect in the leap to university level English texts

Linda Eriksson

3. [96062] Att förbereda framtidens lärare för en allsidig skrivundervisning

Kristina Wikberg & Eva Tarander

4. [96088] Hawl i Farw yn Gymraeg / The Right to Die in Welsh

Maisie Edwards, Kelsey Stoddart & Alwena Morgan

5. [96166] The role of mother tongue teachers in promoting linguistic sustainability

Felizitas Messinger

6. [96081] Med sagan som utgångspunkt i skrivundervisning för yngre elever med olika språklig bakgrund

Elisabeth Zetterholm

7. [96124] Motivation att lära sig svenska i Finland och i Sverige

Sofie Henricson & Therese Lindström Tiedemann

8. [96102] Perceptions on GenAI in student writing: insights from a comparative survey

Nina Vandermeulen

9. [96097] Rethinking emoji cognition: a cross-writing system perspective

Haibin Yu

10. [96067] Undervisning och kunnande i språk och kommunikation i en utmanande tid: majoritetens och minoritetens perspektiv i Aalto-universitetets kontext

Jari-Pekka Välimaa

11. [96084] Vuxnas andraspråksundervisning - med verkligheten i centrum

Karin Joelsson
